

Federal Law
No. 195-FZ of December 30, 2001
Code on Administrative Offences of the Russian Federation

Adopted by the State Duma

on December 20, 2001

Endorsed by the Council of Federation

on December 26, 2001

Section I. General Provisions

Chapter 1. Aims and Principles of the Legislation
on Administrative Offences

Article 1.1. The Legislation on Administrative Offences

1. The legislation on administrative offences consists of this Code and the laws on administrative offences of subjects of the Russian Federation adopted in compliance with it.

2. This Code is based on the Constitution of the Russian Federation, generally recognized principles and norms of international law and international treaties of the Russian Federation. Where an international treaty of the Russian Federation establishes rules other than those provided for by the legislation on administrative offences, the rules of the international treaty shall apply.

Article 1.2. Aims of the Legislation on Administrative Offences

The aims of the legislation on administrative offences shall be the protection of person, of human and civil rights and freedoms, of citizens' health, of sanitary-and-epidemiological well-being of the population, the defence of public morals, protection of environment, of the established procedure for exercising state powers, of public order and security, of property, the protection of lawful interests of natural persons and legal entities, the society and the state from administrative offences, as well as the prevention of administrative offences.

Article 1.3. Scope of Subject-Matter Jurisdiction of the Russian
Federation in Respect of the Legislation on
Administrative Offences

1. Within the scope of jurisdiction of the Russian Federation in respect of the legislation on administrative offences there shall be the establishment:

1) of general provisions and principles of the legislation on administrative offences;

2) of a list of administrative penalties and rules of imposition thereof;

3) of administrative responsibility regarding matters of federal importance, including administrative responsibility for violating the rules and norms provided for by federal laws and other normative legal acts of the Russian Federation;

4) of the order of proceedings in respect of cases concerning administrative offences, including the establishment of measures ensuring proceedings in respect of cases concerning administrative offences;

5) of the procedure for enforcement of decisions to impose administrative penalties.

2. In compliance with the legislation on the judicial system, this

Code shall determine the court jurisdiction of cases concerning administrative offences.

3. In compliance with the legislation on the protection of juvenile rights, this Code shall determine the jurisdiction of cases concerning administrative offences in respect of committees for cases of minors and protection of their rights.

4. In conformity to the established structure of federal bodies of executive power, this Code shall determine the jurisdiction of cases concerning administrative offences, provided for by this Code, in respect of federal bodies of executive power.

Article 1.4. Principle of Equality before Law

1. Persons who have committed administrative offences shall be equal before law. Natural persons shall be administratively liable, regardless of their sex, race, nationality, language, origin, property or official status, residence, attitude to religion, opinion, participation in social associations, as well as of other circumstances. Legal entities shall be administratively liable, regardless of location, organizational-and-legal form and subordination thereof, as well as of other circumstances.

2. Any special conditions of taking measures aimed at ensuring proceedings in respect of a case concerning an administrative offence and of bringing to administrative responsibility officials exercising certain state functions (deputies, judges, prosecutors and other persons) shall be established by the Constitution of the Russian Federation and by federal laws.

Article 1.5. Presumption of Innocence

1. A person shall be administratively liable only for those administrative offences, in respect of which his guilt has been established.

2. A person who is on trial for an administrative offence shall be regarded innocent until his guilt is proved in the procedure established by this Code and determined by a lawful decision of the judge, or of the body, or of the official who have considered his case.

3. A person brought to administrative responsibility is not obliged to prove his innocence.

4. Irremovable doubts in respect of the guilt of a person brought to administrative responsibility shall be interpreted in favor of this person.

Article 1.6. Ensuring Lawfulness, While Taking Coercive Measures in Connection with an Administrative Offence

1. A person brought to administrative responsibility may not be subject to an administrative penalty and to measures of ensuring proceedings in respect of a case concerning an administrative offence otherwise than by the reasons and in the procedure established by law.

2. An administrative penalty shall be imposed and measures of ensuring the proceedings in respect of a case concerning an administrative offence in connection with the administrative offence shall be taken by the authorized body or the official within the scope of jurisdiction of said body or official in compliance with law.

3. When taking administrative coercive measures, decisions or actions (omission to act) abasing human dignity shall not be allowed.

Article 1.7. Operation of the Legislation on Administrative Offences

in Time and Space

1. A person who has committed an administrative offence shall be liable under the law effective at the time and in the place of committing the administrative offence.

2. Any law mitigating or terminating administrative responsibility for an administrative offence, or improving the position of a person who has committed an administrative offence shall be retroactive, that is, it shall also extend to the persons who have committed administrative offences prior to the entry of such law into force and who have not been punished pursuant to a decision concerning the imposition of an administrative penalty. A law establishing or aggravating administrative responsibility for an administrative offence or worsening the position of the person shall not be retroactive.

3. Proceedings in respect of a case concerning an administrative offence shall be carried on under the law effective at the time of carrying on the proceedings in respect of said case.

Chapter 2. Administrative Offence and Administrative Responsibility

Article 2.1. Administrative Offence

1. A wrongful, guilty action (omission to act) of a natural person or legal entity which is administratively punishable under this Code or the laws on administrative offences of subjects of the Russian Federation shall be regarded as an administrative offence.

2. A legal entity shall be found guilty of an administrative offence, where it is established that it has had an opportunity to observe the rules and norms whose violation is administratively punishable under this Code or under the laws of a subject of the Russian Federation, but it has not taken all the measures that were in his power in order to keep to them.

3. Imposition of an administrative penalty on a legal entity shall not relieve the guilty natural person of administrative responsibility for the given offence, as well as bringing a natural person to administrative or criminal responsibility shall not relieve the legal entity of administrative responsibility for the given offence.

Article 2.2. Types of Guilt

1. An administrative offence shall be deemed willful, where the person, who has committed it, realized the wrongful nature of his action (omission to act), could foresee the harmful consequences thereof and wished these consequences to appear, or deliberately tolerated them, or treated them indifferently.

2. An administrative offence shall be deemed as committed by negligence, where a person, who has committed it, could foresee the harmful consequences of his action (omission to act) but self-conceitedly hoped to prevent such consequences, or did not foresee the appearance of such consequences, though had to or could foresee them.

Article 2.3. Age When a Person Becomes Administratively Liable

1. A person who has attained the age of sixteen years old by the moment of committing an administrative offence shall be administratively

liable.

2. Subject to the specific circumstances of a case and the data about the person who has committed an administrative offence at the age from sixteen to eighteen years old, said person may be relieved of administrative responsibility for it by a committee for cases of minors and for protection of their rights, that shall take measures of influence in respect of him, provided for by the legislation on the protection of juvenile rights.

Article 2.4. Administrative Responsibility of Officials

An official, who has committed an administrative offence in connection with his failure to discharge his official duties or improper discharge of his official duties, shall be administratively liable.

Note. An official in this Code means a person who exercises the functions of a public officer on a constant or temporary basis, or is vested with special authority, that is, a person who is vested, in the procedure established by law, with managerial powers in respect of persons who are not officially subordinated to him, as well as a person exercising organizational-and-managerial or administrative-and-economic functions in state bodies, or bodies of local self-government, or governmental and municipal organizations, as well as in the Armed Forces of the Russian Federation, or in other troops and military regiments of the Russian Federation. Heads and officials of other organizations, as well as persons engaged in business activity without forming a legal entity, who have committed administrative offences in connection with exercising organizational-and-managerial or administrative-and-economic functions, shall be administratively liable as officials, if not otherwise established by law.

Article 2.5. Administrative Responsibility of Military Servicemen and of Other Persons Subject to Military Disciplinary Manuals

Military servicemen and citizens engaged in military refresher training shall bear responsibility for administrative offences in compliance with military disciplinary manuals. Officers of the police, of penal bodies and institutions, of federal bodies of tax police and of customs bodies shall bear responsibility for administrative offences in compliance with the normative legal acts regulating the order of service in said bodies. For violation of the laws on elections and referendums or in the area of securing sanitary-and-epidemiological well-being of the population, of the traffic rules, of fire safety regulation out of the place of service, of the legislation on environmental protection, of customs regulations and the rules of the regime of the State Border of the Russian Federation, of boundary regime, of the regime of checkpoints at the State Border of the Russian Federation, as well as for administrative offences in the area of taxes, fees and finances, for failure to comply with the lawful demands of a prosecutor, or an investigator, or a person holding an inquiry, or an official carrying out the proceedings in respect of a case concerning an administrative offence, the persons subject to military disciplinary manuals or special disciplinary regulations shall be liable on general grounds. Said persons may not be subject to administrative penalties in the form of an administrative arrest, and military servicemen called up for military service may not be also subject to administrative penalties in the form

of an administrative fine.

Article 2.6. Administrative Responsibility of Foreign Citizens,
Stateless Persons and Foreign Legal Entities

1. Foreign citizens, stateless persons and foreign legal entities who have committed administrative offences on the territory of the Russian Federation shall be administratively liable on general grounds.

2. Foreign citizens, stateless persons and foreign legal entities who have committed administrative offences on the continental shelf and in the exclusive economic zone of the Russian Federation, provided for by Part 2 of Article 8.16, Articles 8.17 - 8.20, Part 2 of Article 19.4 of this Code, shall be administratively liable on general grounds.

3. An issue about administrative responsibility of a foreign citizen, who is immune from the administrative jurisdiction of the Russian Federation in compliance with the federal laws and international treaties of the Russian Federation and who has committed an administrative offence on the territory of the Russian Federation, shall be resolved in conformity with the rules of international law.

Article 2.7. Urgent Need

Where a person inflicts wrong against interests protected by the laws in the event of urgent necessity, that is, for the prevention of a direct danger to a person, or to the rights of the given person, or of other persons, as well as to the interests of the state or society protected by the laws, and where this danger could not be prevented by other means and the inflicted wrong is less than the one that has been prevented, it shall not be deemed an administrative offence.

Article 2.8. Insanity

A natural person who, when committing wrongful actions (omission to act), was insane, that is, could not realize the actual nature and wrongfulness of his actions (omission to act), or could not direct them as a result of a chronic mental disorder, or a temporary mental disorder, or imbecility, or any other mental disease, shall not be administratively liable.

Article 2.9. Possible Relief of Administrative Responsibility, When
an Administrative Offence Is Insignificant

Where an administrative offence is insignificant, a judge, or a body, or an official authorized to resolve a case concerning the administrative offence, may relieve the person, who has committed the administrative offence, of administrative responsibility and limit themselves to a reprimand.

Article 2.10. Administrative Responsibility of Legal Entities

1. Legal entities are administratively liable for committing administrative offences in the cases provided for by the articles of Section II of this Code or by the laws on administrative offences of subjects of the Russian Federation.

2. In the event, if it is not indicated in the articles of Sections I, III, IV and V of this Code that the norms, established by these articles, apply only to a natural person or only to a legal entity, these norms are equally effective either in respect of a natural person or in respect of a legal entity, save for the cases where these norms by the

meaning thereof apply or may apply only to a natural person.

3. In the event, if several legal entities have merged, the newly formed legal entity shall be administratively liable.

4. Where a legal entity has been adjoined to another legal entity, the legal entity, which has adjoined another legal entity, shall be administratively liable.

5. Where a legal entity has been divided or one or several legal entities have separated out of a legal entity, the legal entity to which, according to the separating balance, the rights and liabilities in respect of the transactions made or the property relating to a committed administrative offence have been assigned, shall be administratively liable.

6. Where a legal entity of one type transforms into a legal entity of another type, the newly formed legal entity shall be administratively liable.

7. In the cases, indicated in Parts from 3 to 6 of this Article, administrative responsibility shall occur, regardless of whether the legal entity brought to administrative responsibility knew about the fact of the administrative offence prior to the completion of the reorganization.

8. Administrative penalties, imposed, in compliance with Items from 2 to 4 of Part 1 of Article 3.2, on a legal entity for committing an administrative offence prior to the completion of the reorganization of the legal entity, shall apply subject to the provisions of Parts from 3 to 6 of this Article.

Chapter 3. Administrative Penalty

Article 3.1. Aims of Administrative Penalty

1. An administrative penalty is a measure of responsibility for committing an administrative offence, established by the state, and it shall be administered for the purpose of preventing the commitment of new offences either by the offender himself, or by other persons.

2. An administrative penalty may not be aimed at the abasement of human dignity of the natural person who has committed an administrative offence, or at causing him physical torture, as well as at damaging business reputation of a legal entity.

Article 3.2. Types of Administrative Penalties

1. The following types of administrative penalties may be established and imposed for committing administrative offences:

- 1) warning;
- 2) administrative fine;
- 3) repayable seizure of the instrument or the object of an administrative offence;
- 4) confiscation of the instrument or the object of an administrative offence;
- 5) deprivation of a special right granted to a natural person;
- 6) administrative arrest;
- 7) administrative deportation from the Russian Federation of a foreign citizen or a stateless person;
- 8) disqualification.

2. The administrative penalties enumerated in Items from 1 to 4 of this Article may apply to a legal entity.

3. The administrative penalties enumerated in Items from 3 to 8 of Part 1 of this Article shall be only established by this Code.

Article 3.3. Principal and Additional Administrative Penalties

1. A warning, an administrative fine, deprivation of a special right granted to a natural person, an administrative arrest and disqualification may be established and imposed as principal administrative penalties.

2. Payable seizure of the instrument or the subject of an administrative offence, or confiscation of the instrument or the subject of an administrative offence, as well as an administrative deportation from the Russian Federation of a foreign citizen or a stateless person may be established and imposed either as a principal penalty, or as an additional one.

3. For one administrative offence there may be imposed either a principal administrative penalty, or a principal and additional one from the number of penalties indicated in the vindicatory part of an applicable article of the Special Part of this Code or of the law on administrative responsibility of a subject of the Russian Federation.

Article 3.4. Warning

A warning is an administrative punitive measure in the form of an official censure of a natural person or of a legal entity. A warning is issued in writing.

Article 3.5. Administrative Fine

1. An administrative fine is a recovery of monetary assets in the amount which may be equal to:

1) the minimum amount of labour wages (without taking into account regional coefficients) established by the federal laws at the moment of termination or repression of an administrative offence (hereafter referred to as the minimum amount of labour wages);

2) the cost of the subject of an administrative offence at the moment of termination or repression of an administrative offence;

3) the amount of unpaid taxes and fees subject to payment at the moment of termination or repression of an administrative offence, or the amount of an illegal currency transaction;

2. The amount of an administrative fine may not be less than one tenth times the minimum amount of labour wages.

3. The amount of an administrative fine, imposed on citizens and calculated on the basis times the minimum amount of labour wages, may not exceed the sum equal to twenty five times the minimum amount of labour wages, that one imposed on officials may not exceed the sum equal to fifty times the minimum amount of labour wages and that imposed on legal entities may not exceed the sum equal to one thousand times the minimum amounts of labour wages.

An administrative fine for violation of the laws on the internal sea waters, or on the inland sea, or on the continental shelf, or on the exclusive economic zone of the Russian Federation, of antitrust, customs, currency laws of the Russian Federation, as well as of the laws of the Russian Federation on natural monopolies, or on the environmental protection, or on the state regulation of production and turnover of ethyl alcohol, alcoholic products and those containing alcohol, imposed on officials and legal entities, may exceed the amounts indicated in

Paragraph One of this Part, but may not exceed the amount equal to two hundred times the minimum amount of labour wages for officials and the amount equal to five thousand times the minimum amount of labour wages for legal entities.

4. The amount of an administrative fine calculated on the basis of the cost the subject of an administrative offence, as well as on the basis of the amount of unpaid taxes and fees, may not exceed the threefold cost of the appropriate subject and threefold amount of unpaid taxes and fees.

5. An administrative fine shall be transferred in the full amount to the budget in compliance with the laws of the Russian Federation.

Article 3.6. Payable Seizure of the Instrument of an Administrative Offence or the Subject of an Administrative Offence

1. Payable seizure of the instrument of an administrative offence or the subject of an administrative offence shall be the compulsory seizure and subsequent realization thereof, as well as the transfer of the amount of money gained, with the deduction of the expenses connected with realization of the seized subject, to the former owner thereof. Payable seizure shall be imposed by a judge.

2. Payable seizure of hunting weapon, ammunition and other permitted hunting and fishing equipment may not be imposed on those persons for whom fishing and hunting are the main legal sources of means of sustenance.

Article 3.7. Confiscation of the Instrument or the Subject of an Administrative Offence

1. Confiscation of the instrument or the subject of an administrative offence is the compulsory transfer under the federal ownership or under the ownership of a subject of the Russian Federation of articles which are not withdrawn from circulation. Confiscation shall be imposed by a judge.

2. Confiscation of hunting weapon, ammunition and other permitted hunting and fishing equipment may not be imposed on those persons for whom hunting and fishing are the main legal sources of means of sustenance.

3. There shall not be deemed a confiscation the seizure from an administrative offender who unlawfully has in his possession the instrument or the subject of an offence which are:

subject to return to the legal owner thereof in compliance with the federal laws;

withdrawn from circulation or wrongfully possessed by a person who has committed an administrative offence and for that and other reasons subject to transfer under the state ownership or to destruction.

Article 3.8. Deprivation of a Special Right

1. Deprivation of a natural person, who has committed an administrative offence, of a special right granted to him before, shall be imposed for gross or systematic violation of the procedure for enjoying this right in the cases provided for by the articles of the Special Part of this Code. Deprivation of a special right shall be imposed by a judge.

2. The term of deprivation of a special right may not be less than one month and more than two years.

3. Deprivation of a special right in the form of the right to drive a transport vehicle may not be imposed on the person using his transport vehicle by reason of his disability, except where a person drives his transport vehicle in the state of alcoholic intoxication, or avoids a proper medical examination as regards alcoholic intoxication, or where said person leaves, in defiance of the established rules, the place of a road traffic accident of which he is a participant.

4. Deprivation of special right in the form of the right to hunting may not be imposed on those persons for whom hunting is the main source of means of sustenance.

Article 3.9. Administrative Arrest

1. An administrative arrest shall lie in keeping an offender isolated from the society and shall be established for the term up to fifteen days, and up to 30 days for violating the demands of the state of emergency or of the regime in the area of conducting an antiterrorist operation. An administrative arrest shall be imposed by a judge.

2. An administrative arrest shall only be established and imposed in exceptional cases for individual types of administrative offences, and it may not be enforced in respect of pregnant women, or women having children at the age of up to fourteen years, or in respect of persons who have not attained the age of eighteen years, or disabled persons of Group I and II.

3. The term of the administrative detention shall be included into the term of the administrative arrest.

Article 3.10. Administrative Deportation from the Russian Federation of a Foreign Citizen or of a Stateless Person

1. An administrative deportation from the Russian Federation of foreign citizens or stateless persons shall lie in the compulsory and controlled transportation of said citizens and persons across the State Border of the Russian Federation behind the boundaries of the Russian Federation, and in the cases, provided for by the laws of the Russian Federation, it shall lie in the controlled independent exit of foreign citizens and stateless persons out of the Russian Federation.

2. An administrative deportation from the Russian Federation as an administrative punitive measure shall be established in respect of foreign citizens and stateless persons and shall be imposed by a judge, but in the event of committing by a foreign citizen or a stateless person of an administrative offence, when entering the Russian Federation, it shall be done by appropriate officials.

Article 3.11. Disqualification

1. Disqualification shall lie in depriving a natural person of the right to hold leading positions in an executive administrative body, or to participate in a board of directors (supervisory council), or to be engaged in business as the head of a legal entity, as well as to be engaged in management of a legal entity in other cases provided by the laws of the Russian Federation. Administrative penalty in the form of disqualification shall be imposed by a judge.

2. Disqualification shall be imposed for a term of from six months to three years.

3. Disqualification may apply to persons who exercise organizational-and-managerial or administrative-and-economic functions

in a body of a legal entity, or to members of a board of directors, as well as to persons engaged in business without forming a legal entity, including arbitration managers.

Chapter 4. Imposition of an Administrative Penalty

Article 4.1. General Rules of Imposing an Administrative Penalty

1. An administrative penalty for committing an administrative offence shall be imposed within the limits, established by the law stipulating the responsibility for the given administrative offence, in compliance with this Code.

2. When imposing an administrative penalty on a natural person, the nature of the administrative offence committed by him, the personality of the culprit, his property status, the circumstances commuting the administrative responsibility and the circumstances aggravating the administrative responsibility, shall be taken into account.

3. When imposing an administrative penalty to a legal entity, the nature of the administrative offence committed by it, the property and financial status of the legal entity, the circumstances commuting the administrative responsibility and the circumstances aggravating the administrative responsibility, shall be taken into account.

4. Imposition of an administrative penalty shall not dispense a person, who has been penalized for failure to perform a duty, of carrying out this duty.

5. No one shall bear administrative responsibility twice for the same administrative offence.

Article 4.2. Circumstances Commuting Administrative Responsibility

1. The following circumstances shall be deemed as commuting administrative responsibility:

1) acknowledgement of an administrative offence by the person, who has committed it;

2) prevention by the person, who has committed an administrative offence, of harmful consequences thereof; voluntary reimbursement for damages caused, or elimination of harm inflicted thereby;

3) committing an administrative offence in the state of extreme excitement (in the heat of passion) or under very heavy personal or family circumstances;

4) committing an administrative offence by a minor;

5) committing an administrative offence by a pregnant woman or by a woman having an infant.

2. A judge, or a body, or an official, while considering a case concerning an administrative offence, may deem as commuting circumstances not indicated in this Code or in the laws of subjects of the Russian Federation on administrative offences.

Article 4.3. Circumstances Aggravating Administrative Responsibility

1. The following circumstances shall be deemed as aggravating administrative responsibility:

1) continuation of wrongful conduct, despite the demand of authorized persons to terminate it;

2) repeated commitment of a similar administrative offence, where the person has already been penalized for committing such an offence in respect of which the term, provided for by Article 4.6 of this Code, has

not yet expired;

- 3) drawing minors in the commitment of an administrative offence;
- 4) committing an administrative offence by a group of persons;
- 5) committing an administrative offence during natural disasters or under other emergency circumstances;
- 6) committing an administrative offence in the state of alcoholic intoxication.

A judge, or a body, or an official, imposing an administrative offence, depending on the nature of the committed administrative offence, may not deem the given circumstance as aggravating.

2. The circumstances provided for by Part 1 of this Article, may not be deemed as aggravating in the event, if said circumstances are stipulated by the appropriate rules on administrative responsibility for committing an administrative offence as qualifying indicia of the administrative offence.

Article 4.4. Imposition of Administrative Penalties for Several Administrative Offences

1. Where a person commits two or more administrative offences, an administrative penalty shall be imposed for each administrative offence committed.

2. Where a person has committed several administrative offences and cases concerning these offences are considered by the same body or official, the penalty shall be imposed within the limits of only one sanction.

Article 4.5. Limitation for Bringing to Administrative Responsibility

1. A decision in respect of a case concerning an administrative offence may not be rendered on the expiration of two months as of the date of committing the administrative offence, and in the event of violating the laws of the Russian Federation on the internal sea waters, or on the inland sea, or on the continental shelf, or on the exclusive economic zone of the Russian Federation, of the customs, antimonopoly or currency laws of the Russian Federation, of the laws of the Russian Federation on the use of atomic power, or on taxes and fees, or on the protection of consumers' rights, or on advertising, such a decision may not be rendered on the expiration of one year as of the date of committing the administrative offence.

2. In the event of a continuous administrative offence, the terms provided for by Part 1 of this Article, shall be calculated beginning from the date of detecting the administrative offence.

3. For an administrative offence, entailing the imposition of an administrative penalty in the form of disqualification, a person may be brought to administrative responsibility in one year at latest as of the date of committing the administrative offence, and if an administrative offence is continuous, it may be done in one year at latest as of the date of detecting the administrative offence.

4. Where there is a refusal to initiate criminal proceedings, or criminal proceedings are terminated but the indicia of an administrative offence are present in the actions of an individual, the terms, provided for by Part 1 of this Article, shall be calculated starting from the date of rendering the decision about the refusal to initiate the criminal proceedings or to terminate them.

5. Where an application of a person, brought to trial for an administrative offence who moves for considering his case at the place of his residence, is allowed, the limitation for bringing him to administrative responsibility shall be suspended from the moment of allowing this application to the moment of receipt of the case file by the judge, or by the body, or by the official authorized to consider the case at the place of residence of the person brought to trial for the administrative offence.

Article 4.6. The Term within Which a Person Is Deemed to Be Administratively Penalized

A person punishable for committing an administrative offence shall be deemed to be administratively penalized within one year as of the date of terminating the execution of the decision on imposition of the administrative penalty.

Article 4.7. Reimbursement for Material and Moral Damage Inflicted by an Administrative Offence

1. A judge, while considering a case concerning an administrative offence, shall be entitled, in the absence of a dispute about reimbursement for the material damage, to resolve the issue about reimbursement for material damage simultaneously with imposition of the administrative penalty.

Disputes about reimbursement for material damage shall be settled in the order of civil court proceedings.

2. A dispute about reimbursement for material damage, that relates to a case concerning an administrative offence which is considered by other authorized body or official, shall be settled by court in the order of civil court proceedings.

3. Disputes concerning reimbursement for moral damage inflicted by an administrative offence shall be considered by court in the order of civil court proceedings.

Section II. Special Part

Chapter 5. Administrative Offences Encroaching Upon Citizens' Rights

Article 5.1. Violation of a Citizen's Right to Be Familiarized with a List of Voters or of Participants of a Referendum

Violation of a citizen's right to be familiarized with a list of voters or of participants of a referendum, or failure to consider within the term established by the laws an application concerning an error in a list of voters or of participants of a referendum, or the refusal to issue to a citizen an answer in writing about the reason for rejecting his application for introduction of a correction to a list of voters or of participants of a referendum -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages.

Article 5.2. Interference into the Work of an Election Committee, or a Referendum Committee

Interference, with the use of one's office or official status, into

the exercise by an election committee or a referendum committee of powers thereof established by the laws on elections and referendums for the purpose of influencing their decisions, that is, a demand or a direction of an official concerning registration of candidates, of election associations and election blocks, or calculation of votes and other matters within the scope of exclusive jurisdiction of the election committee or the referendum committee -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.3. Failure to Carry Out a Decision of an Election Committee or a Referendum Committee

Failure to carry out a decision of an election committee or a referendum committee taken within the scope of jurisdiction thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 5.4. Violation of the Procedure for Submitting Lists of Voters, or of Referendum Participants, or Data about Voters or about Participants of a Referendum

Violation of a procedure for submitting lists of voters or participants of a referendum, or data about voters or participants of a referendum by the official who is responsible for it under the laws -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.9. Violating the Terms and Conditions of Advertising Business and Other Types of Activity during an Election Campaign

Violating the terms and conditions of advertising business and other types of activity of candidates, or of registered candidates, or of election associations, or of election blocks, or of other persons and organizations whose advertising business and other types of activity are subject to the requirements and limitations provided for by the laws on elections and referendums -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 5.10. Conduct of a Pre-Election Campaign and Canvassing during a Referendum, When and Where It Is Prohibited by the Laws

Pre-election campaigning and canvassing during a referendum, when such campaigning or canvassing is prohibited by the laws on elections and referendums, or where the conduct thereof is prohibited by the laws on elections and referendums -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the

minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 5.11. Pre-election Campaigning and Canvassing during a Referendum by the Persons Whose Participation in the Conduct Thereof Is Prohibited by the Federal Laws

Pre-election campaigning and canvassing during a referendum by the persons whose participation in the conduct thereof is prohibited by the federal laws -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 5.12. Production and Dissemination of Anonymous Agitational Materials

Production and dissemination during preparation and conduct of elections or a referendum of agitational printed or audiovisual materials which do not contain the information, provided for by the federal laws, regarding their circulation and the date of issuing, the name and address of the organization or the family name, name, patronymic and residence of the person which have produced these printed or audiovisual materials, as well as the name of the organization or the family name, name and patronymic of the person which have ordered the production of these agitational printed or audiovisual materials, as well as the production of agitational printed and audiovisual materials where said data is not correct -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 5.13. Failure to Provide an Opportunity for Promulgating a Refutation or Some Other Explanation in Defence of One's Honour, Dignity or Business Reputation

Failure to provide an opportunity for promulgating a refutation or some other explanation in defence of the honour, dignity or business reputation of a registered candidate prior to the termination of the election campaign, in the event of promulgation (publication) in the TVbroadcasting programmes or radio-broadcasting programmes of the organizations, engaged in TV-broadcasting or radio-broadcasting, or in periodical printed editions of information which may cause damage to the honor, dignity or business reputation of the registered candidate, where the provision of such an opportunity in compliance with the federal laws on elections and referendums is obligatory -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on the legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 5.14. Willful Elimination or Damage of Printed Materials
Relating to Elections or a Referendum

Willful elimination or damage of informational or agitational materials put up, in compliance with the laws, on buildings, or constructions, or other objects with the consent of their owner or proprietor in the course of an election campaign, of the preparation or of the conduct of a referendum, or making inscriptions or pictures on informational or agitational printed materials -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Article 5.15. Violating the Right to the Use of Premises in the
Course of an Election Campaign or the Preparation and
Conduct of a Referendum Established by the Laws on
Elections and Referendums

Violating the right of registered candidates, or of election associations, or of election blocks, or of initiating groups for conduct of a referendum, established by the laws on elections and referendums, to the use on equal terms of premises under the state or municipal ownership for meetings with voters or participants of a referendum -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.16. Bribery of Voters or Participants of a Referendum

Handing in to voters or participants of a referendum monetary assets, or presents, or other material values, conducting a sale of goods at reduced prices or rendering services free of charge or under privileged conditions, as well as charitable activities in defiance of the federal laws on elections and referendums -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from three hundred to five hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 5.17. Non-Submission or Non-Publication of a Report or Data
about Receiving and Spending Assets Allocated for
Preparation and Conduct of Elections or a Referendum

1. Non-submission by a candidate, or by a registered candidate, or by a person who has been a candidate or a registered candidate, as well as by a person who has been elected a deputy or into any other elective office, or by an election association, or by an election block, or by an initiating group for the conduct of a referendum, or by a credit organization, within the term established by the laws, of a report or data about the sources and amounts of assets (endowments) directed to the elections fund or the fund for the conduct of a referendum, as well as about all the expenses connected with the conduct of elections or a referendum, or submission, pursuant to the laws, of incomplete data of that kind, or submission of an unreliable report or data -

shall entail the imposition of an administrative fine on the candidate, or on a registered candidate, or on the person who has been a

candidate or a registered candidate, or on the person who has been elected a deputy or into any other elective office, or on an authorized financial representative of an election association, or on the election block, or on the initiating group for the conduct of a referendum, or on an official of a credit organization, in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages.

2. Non-submission, or incomplete submission in compliance with the laws, or untimely submission by the chairman of an election committee or a referendum committee to mass media for publication of data about receiving and spending assets from election funds, from funds for participation in a referendum, or of the financial reports of candidates, or of registered candidates, or of election associations, or of election blocks -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.18. Unlawful Use of Monetary Assets by a Candidate, or a Registered Candidate, or an Election Association, or an

Election Block, or an Initiating Group for the Conduct of a Referendum

Use of monetary assets, apart from the assets of the own election fund, or of the fund for the participation in a referendum, as well as the excess of the maximum amount of expenditure, established by the laws, from an election fund or a fund for the participation in a referendum, as well as spending monetary assets from an election fund or a fund for the participation in a referendum, for the purposes not provided by the laws, by a candidate, or a registered candidate, or an election association, or an election block, or an initiating group for the conduct of a referendum, when the election campaign or the conduct of the referendum is financed, -

shall entail the imposition of an administrative fine on the candidate, or on the person who has been a candidate or a registered candidate, or on the person who has been elected a deputy, as well as on the authorized financial representative of an initiating group for the conduct of a referendum in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages, on an election association or election associations which are included (were included) into an election block in the amount of from three hundred to five hundred times the minimum amount of labour wages.

Note. An administrative fine imposed on election associations which are included (or were included) into an election block shall be recovered in equal shares within the amount of the fine indicated in this Article.

Article 5.19. Use of Unlawful Material Support by a Candidate, or a Registered Candidate, or an Election Association, or an Election Block, or an Initiating Group for the Conduct of a Referendum

Use in the course of an election campaign or during the preparation and conduct of a referendum by a candidate, or a registered candidate, or an election association, or an election block, or an initiating group for the conduct of a referendum, apart from the assets of the election fund or the fund for the conduct of a referendum, of the material support rendered by citizens, or legal entities, or branches, or representation

offices and other subdivisions of legal entities, as well as of anonymous material support -

shall entail the imposition of an administrative fine on the candidate, or on the registered candidate, or on the person who has been elected a deputy, or on the authorized financial representative of an initiating group for the conduct of a referendum, in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages accompanied by the confiscation of the subject of an administrative offence, on an election association or election associations, which are included (or have been included) into an election block, from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages accompanied by the confiscation of the subject of the administrative offence.

Article 5.20. Financing an Election Campaign or the Conduct of a Referendum, Apart from Election Funds or Funds for Participation in a Referendum, as Well as Rendering Any Other Material Support Prohibited by the Laws

Rendering financial or material support to the election campaign of a candidate, or of a registered candidate, or of an election association, or of an election block, to the activities of an initiating group for the conduct of a referendum, apart from their election funds, the funds for the conduct of a referendum, or carrying out works, or rendering services, or selling goods by legal entities free of charge or at unreasonably low prices -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages accompanied by the confiscation of the subject of the administrative offence.

Article 5.21. Untimely Transfer of Assets to Election Committees, or to Candidates, or to Registered Candidates, or to Election Associations, or to Election Blocks, or to Initiating Groups for the Conduct of Referendums

Failure to transfer, as well as transfer in violation of the terms established by the laws, by a body of executive power, or by a body of local self-government authorized to transfer the assets, or by a credit organization, or by a post-office, or by an election committee, or by a referendum committee, of assets to election committees, or to referendum committees, or to candidates, or to registered candidates, or to election associations, or to election blocks, or to initiating groups for the conduct of referendums -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.22. Unlawful Issue to a Citizen of a Ballot Paper or a Voting Paper for a Referendum

Issue by a member of an election committee or of a referendum committee of a ballot paper or a voting paper for the referendum to a citizen for the purpose of providing him with an opportunity to vote for other persons or to vote more than once in the course of one and the same

voting, or issuing to a citizen a filled-in ballot paper or a voting paper for a referendum -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Article 5.23. Making an Unregistered Number of Ballot Papers or Concealment of the Remainder of Ballot Papers

Making an unregistered number of ballot papers or voting papers for a referendum as well as concealment of the remainder of ballot papers or voting papers for a referendum -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from three hundred to five hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 5.24. Violation of a Procedure for Counting Votes Established by Law

Violation by the chairman or a member of an election committee of a procedure for counting votes established by law -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to fifteen times the minimum amount of labour wages.

Article 5.25. Non-Submission of Data about the Results of Voting or the Results of Elections

1. Non-submission or untimely submission by the chairman of a district election committee or of a referendum committee of information about the results of voting to voters, or to registered candidates, or to election associations, or to election blocks, or to observers, or to foreign (international) observers, or to representatives of mass media for familiarization -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

2. The same offence committed by the chairman of a territorial election committee or of a referendum committee, as well as violation by him of the terms of submitting data, or submission of incomplete data about the results of voting in the course of elections or a referendum to mass media for publication- shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

3. The offence provided for by Part 1 of this Article that has been committed by the chairman of a circuit election committee or of a referendum committee, as well as violation by him of the terms of submitting data, or submission of incomplete data about the results of voting or the results of a referendum to mass media for publication -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages.

4. The offence provided for by Part 3 of this Article that has been committed by the chairman of an election committee or a referendum committee of a subject of the Russian Federation -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages.

5. The offence provided for by Part 3 of this Article that has been

committed by the Chairman of the Central Election Committee of the Russian Federation -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.26. Violation of the Laws on Freedom of Conscience and Freedom of Belief, as Well as on Religious Associations

1. Obstructing the exercise of the right to freedom of conscience or freedom of belief, including the adoption of religious or other beliefs, or refusal thereof, as well as obstructing the entry into a religious association or the exit thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages and on officials in the amount of from three to eight times the minimum amount of labour wages.

2. Insulting Religious Feelings of Citizens or Desecration of Articles, Marks and Emblems Relating to the World Outlook Symbols Thereof shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Article 5.27. Violating Labour Laws and Labour Protection Laws

1. Violating labour laws and labour protection laws -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from five to fifty times the minimum amount of labour wages.

2. Violating labour laws and labour protection laws by a person who has been administratively penalized for a similar administrative offence before -

shall entail disqualification for the term of from one year to three years.

Article 5.28. Avoidance of Participation in Talks Concerning the Conclusion of a Collective Contract or Agreement, or Violation of the Term Established for the Conclusion Thereof

Avoidance by an employer, or by a person representing him, of participation in talks concerning the conclusion of, or introduction of amendments and additions to, a collective contract or agreement, or violation of the terms for conducting the talks established by law, as well as failure to insure the work of a commission for conclusion of a collective contract or agreement within the terms determined by the parties -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to thirty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.29. Non-Submission of the Information Necessary for the Conduct of Collective Talks and for the Exercise of Control over the Observance of a Collective Contract or Agreement

Non-submission by an employer, or a person representing him, of the information necessary for the conduct of collective talks or for the exercise of control over the observance of a collective contract or treaty -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to thirty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.30. Unreasonable Refusal to Conclude a Collective Contract or Agreement

Unreasonable refusal of an employer, or of a person representing him, to conclude a collective contract or agreement -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.31. Defaulting on, or Failing to Meet, Obligations under a Collective Contract or Agreement

Defaulting on, or failure to meet, obligations under a collective contract or agreement by an employer or by a person representing him -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.32. Avoidance of Receiving Demands of Employees and of Participating in Conciliatory Procedures

Avoidance by an employer, or by a person representing him, of receiving demands of the employees and of participation in conciliatory procedures, including non-reservation of premises for the conduct of such meeting (conferences) of employees for the purpose of advancing demands, or obstructing the conduct of such a meeting (a conference) -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to thirty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.33. Failure to Carry Out an Agreement

Failure of an employer, or of a person representing him, to carry out the obligations under an agreement made as a result of a conciliatory procedure -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from twenty to forty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.34. Dismissal of Employees in Connection with a Collective Labour Dispute or Calling a Strike

Dismissal of employees in connection with a collective labour dispute or calling a strike -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.35. Failure of Parents or of Other Legal Representatives of Minors to Carry Out Their Obligations as Regards the Maintenance and Upbringing of the Minors

Failure to carry out, or improper carrying out, by parents or other legal representatives of minors of their obligations regarding maintenance, or upbringing, or training, of minors, as well as the protection of the rights and interests thereof -

shall entail a warning or imposition of an administrative fine in the amount of from one to five times the minimum amount of labour wages.

Article 5.36. Violation of the Procedure and Terms for Submitting Data about the Minors Who Are in Need of Transfer to a Family for Upbringing, or to an Institution for

Children Who Are Orphans or for Children without
Parental Care

1. Violating by the head of an institution for children without parental custody, or by an official of a body of executive power of a subject of the Russian Federation, or of a body of local self-government, the procedure or the terms for submission of data about a minor in need of the transfer to a family for upbringing (for the purpose of adoption, or placement under guardianship or to an adoptive family) or to an institution for children who are orphans or for children without parental care, as well as the submission of data known to be unreliable -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages.

2. Commitment by the head of a institution for children without parental care, or by an official of a body of executive power of a subject of the Russian Federation or of a body of local self-government, of actions aimed at secreting a minor from the transfer to a family for upbringing (for the purpose of adoption, or placement under guardianship or to an adoptive family), or to an institution for children who are orphans or for children without parental care -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.37. Unlawful Actions Aimed at Adoption of a Child, or
Placement Thereof under Guardianship or to an Adoptive
Family

Unlawful actions aimed at the adoption of a child, or placement thereof under guardianship or to an adoptive family -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to twenty five times the minimum amount of labour wages and on officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.38. Violating the Laws on Meetings, Rallies,
Demonstrations, Processions and Picketing

Obstructing the arrangements for, or the conduct of, a meeting, or a rally, or a demonstration, or a procession, or picketing held in compliance with the laws of the Russian Federation, or obstructing participation therein, as well as forcing to take part therein -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of up to one amount of the minimum labour wages and on officials in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages.

Article 5.39. Refusal to Make Information Available to a Citizen

An unlawful refusal to make available to a citizen in the established procedure the documents or materials which directly concern the rights and freedoms thereof, or failure to make such documents and materials available in due time, or failure to make other information available in the cases provided for by law, or making available to a citizen incomplete information, or information known to be unreliable -

shall entail imposition of an administrative fine on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Article 5.40. Forcing to Participate in a Strike or to Refuse to

Participate Therein

Forcing to participate in a strike or to refuse to participate therein by violence or by a threat of violence, or using the dependent position of those forced to -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages and on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.41. Failure to Render Burial Services Free of Charge, or Refusal to Pay Out the Social Allowance for Burial

Failure to render free of charge the services , included into the list of guaranteed burial services, as well as the refusal to pay out the social allowance for burial to the spouse, or to a close relative, or to other relatives, or to a legal representative of a deceased, or to some other person who has undertaken to bury the deceased -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from twenty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.42. Violation of the Rights of Disabled Persons in the Area of Job Placement and Employment

1. The refusal of an employer to recruit a disabled person within the limits of the established quota -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages.

2. The unreasonable refusal to register a disabled person as an unemployed -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.43. Failure to Meet the Requirements of the Laws Providing for the Assignment of Places at Parking Lots (Stops) for Special Transport Vehicles of Disabled Persons

Failure to meet the requirements of the laws providing for the assignment of places at parking lots (stops) for special transport vehicles of disabled persons -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 5.44. Concealment of Contingency

Concealment by an insured of a contingency, when the social insurance against industrial accidents and professional diseases is obligatory, -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Chapter 6. Administrative Offences Encroaching upon Health
and Sanitary-and Epidemiological Well-Being of the Population
and upon Public Morals

Article 6.1. Concealment of a Source of SPID Infection or a Venereal
Disease and of Contacts Entailing Infection Hazard

Concealment by a person, infected by SPID or a venereal disease, of the source of the infection, as well as of those who have had contacts with said person entailing the hazard of infecting these diseases - shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Article 6.2. Engagement in Unlawful Private Medical Practice, or
in Private Pharmaceuticals, or in Folk-Medicine (Healing)

1. Engagement in private medical practice or in private pharmaceuticals of a person who has no license for this type of activity - shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages.

2. Engagement in folk-medicine (healing) in defiance of the procedure established by law - shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 6.3. Violation of the Laws in the Area of Securing the
Sanitary-and Epidemiological Well-Being of the
Population

Violation of the laws in the area of securing the sanitary-and-epidemiological well-being of the population which has manifested itself in the violation of the effective sanitary rules and hygienic normative standards, or in the failure to take sanitary-and-hygienic and antiepidemic measures -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 6.4. Failure to Meet the Sanitary-and-Epidemiological
Requirements Concerning the Use of Living Quarters and
Public Premises, of Buildings and Structures, as well
as Concerning the Operation of Transport

Failure to meet the sanitary-and-epidemiological requirements concerning the use of living quarters and public premises, of buildings and structures, as well as the operation of transport -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 6.5. Failure to Meet the Sanitary-and-Epidemiological
Requirements Concerning Drinking Water

Failure to meet the sanitary-and-epidemiological requirements concerning drinking water and the supply of the population with drinking

water -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 6.6. Failure to Meet the Sanitary-and-Epidemiological Requirements Concerning the Organization of Public Catering

Failure to meet the sanitary-and-epidemiological requirements concerning the organization of public catering in specially equipped establishments (in canteens, restaurants, cafes, bars and other places), including cooking and production of beverages, their storage and sale to the population -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 6.7. Failure to Meet the Sanitary-and-Epidemiological Requirements Concerning the Conditions of Upbringing and Training

Failure to meet the sanitary-and-epidemiological requirements concerning the conditions of upbringing and training, including audiovisual and other means of upbringing and training, furniture, as well as text-books and other printed editions -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 6.8. Unlawful Acquisition or Storage of Drugs or Psychotropic Substances, as Well as Traffic in Substances Similar to Them

Unlawful acquisition or storage of drugs or psychotropic substances, as well as traffic in substances similar to them -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Note. Any person who has voluntarily returned drugs and psychotropic substances, acquired without the aim of selling thereof, as well as substances similar to them, shall be relieved of administrative responsibility for this administrative offence.

Article 6.9. Use of Drugs or Psychotropic Substances without Doctor's Orders

Use of drugs or psychotropic substances without doctor's orders, except for the cases provided for by Part 2 of Article 20.20 and Article 20.22 of this Code -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages or an

administrative arrest for a term of up to fifteen days.

Note. A person, who has voluntarily addressed a treatment-and-prophylactic institution in order to take treatment in connection with the use of drugs or psychotropic substances without doctor's orders, shall be relieved of administrative responsibility for this offence. Any person recognized in the established procedure as a drug addict may be sent with the consent thereof for medical and social rehabilitation to a treatment-and-prophylactic in situation, and in view of this shall be relieved of administrative responsibility for committing offences connected with the use of drugs or psychotropic substances.

Article 6.10. Drawing Minors In the Use of Alcoholic Drinks or
Stupefying Substances

1. Drawing minors in the use of alcoholic drinks or stupefying substances -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

2. The same actions committed by parents or by other legal representatives of minors, as well as by persons responsible for training and upbringing of minors -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 6.11. Engagement in Prostitution

Engagement in prostitution -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 6.12. Deriving Income from Engagement in Prostitution,
Where This Income Is Connected with Other Person's
Engagement in Prostitution

Deriving income from engagement in prostitution, where this income is connected with other person's engagement in prostitution, -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages or an administrative arrest for a term from ten to fifteen days.

Article 6.13. Advocacy of Drugs, or Psychotropic Substances, or
Precursors Thereof

Advocacy or unlawful advertising of drugs, or of psychotropic substances, or of precursors thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of advertising products and the equipment, which has been used for their production, or without thereof, on officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of advertising products and the equipment which has been used for their production, or without thereof, and on legal entities in the amount of from four hundred to five hundred times the minimum amount of labor wages with confiscation of advertising products and the equipment which has been used for their production, or without thereof.

Note. Dissemination of information about drugs, or psychotropic substances, or precursors thereof, allowed to be used for medical

purposes, through specialized printed editions for persons engaged in medicine or pharmaceuticals, shall not be an administrative offence.

Article 6.14. Production of, or Traffic in, Ethyl Alcohol or Alcohol Products and Products Containing Ethyl Alcohol Which Do Not Meet the Requirements of the State Standards, or of Sanitary Rules and Hygienic Normative Standards

Production of, or traffic in, ethyl alcohol or alcohol products and products containing ethyl alcohol which do not meet the requirements of the state standards, or of sanitary rules and hygienic normative standards -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of ethyl alcohol or alcoholic products and products containing ethyl alcohol, and the equipment, raw materials, intermediate products or other articles which have been used for the production of ethyl alcohol or alcohol products and products containing ethyl alcohol; on legal entities in the amount of from one thousand to two thousand times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of ethyl alcohol and alcohol products and products containing ethyl alcohol, the equipment, raw materials, intermediate products and other articles which have been used for the production of the ethyl alcohol or the alcohol products and products containing ethyl alcohol.

Chapter 7. Administrative Offences in the Area of Property Protection

Article 7.1. Unauthorized Occupation of a Land Plot

Unauthorized occupation of a land plot or the use of a land plot in the absence of right-establishing documents in respect of this land plot drawn up in the established procedure, and in case of necessity in the absence of documents allowing the economic activity -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.2. Elimination of Special Marks

1. Elimination of boundary marks of land plots -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Elimination or damage of wells for surveying the condition of underground waters, or survey hydrolic sections at water objects, or mine surveyor marks, or water management and water protection informational marks, as well as the marks determining the boundaries of coastal protective zones and protective zones of water objects, including coastal zones of internal sea waters and the inland sea of the Russian Federation, or marks of sanitary (mountain sanitary) zones and regions, of treatment-and-rehabilitation territories and resorts, of natural

territories under special protection, or forest management and forest regulation marks in the forestry and in the forests which are not included into the forestry, as well as the marks established by users of animal kingdom or by specially authorized state bodies in charge of the protection, control or regulation of the use of animal kingdom objects and environment thereof, of buildings and other constructions under the ownership of said users or bodies -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

3. Elimination, damage or demolition of points of state geodetic systems or stationary points of surveying the state of environment and pollution thereof, included into the state survey system, as well as violation of the regime of protective zones of stationary points of surveying the state of environment and pollution thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

4. Failure of the owner, proprietor or user of the land plot, or of the building, or of the structure, where the points enumerated in Part 3 of this Article are situated, to notify a federal body of executive power in charge of geodesy, cartography, hydrometeorology and adjoining areas, about elimination, or damage, or demolition of these points, as well as the refusal to provided access or driving up to these points for surveying or for other types of works -

shall entail a warning or imposition of an administrative fine in the amount of from one to five times the minimum amount of labour wages.

Article 7.3. Using Mineral Resources without a Permit (License) or in Violation of the Conditions Provided for by the Permit (License)

Using mineral resources without a permit (license) or in violation of the conditions provided for by the license -

shall entail the imposition of administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.4. Unauthorized Building in Bedding Areas of Natural Resources

Building in bedding areas of natural resources without a special permit, as well as failure to meet the requirements concerning the safety of buildings and structures, when using natural resources -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.5. Unauthorized Extraction of Amber

Unauthorized extraction of amber from the deposits where collection of amber is prohibited, or from the places of industrial mining thereof, as well as sale of illegally extracted amber either in natural form or after processing in the absence of a permit (license) therefor -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.6. Unauthorized Occupation of a Water Object or the Use Thereof without a Permit (License)

Unauthorized occupation of a water object or its part, or their use in the absence of a permit (license), where the obtainment thereof is provided for by law, as well as in the absence of a legally made contract or in violation of the conditions stipulated by the permit (license) or the contract -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.7. Damage of a Hydrotechnical, Water Management or Water Protection Structure, Device or Installation

Damage of hydrotechnical, water management or water protection construction, device or installation, as well as of a centralized or decentralized system of drinking water supply, or of a water draining system of towns and rural settlements -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.8. Unauthorized Occupation of a Land Plot Belonging to the Coastal Protective Zone of a Water Object, or to a Water-Protective Zone of a Water Object, or to a Sanitary Zone (District) of Sources of Drinking Water and of Water for Economic and Domestic Needs

1. Unauthorized occupation of a land plot belonging to the coastal protective zone of a water object or of a land plot belonging to the water protective zone of a water object -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Unauthorized occupation of a land plot belonging to the sanitary zone (district) of sources of drinking water and of water for economic

and domestic needs -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.9. Unauthorized Occupation of a Plot Belonging to the Forestry or a Plot Not Belonging to the Forestry

Unauthorized occupation of a plot belonging to the forestry or of a plot not belonging to the forestry, or the use of said plots for stubbing, or for processing of forestal resources, or for arrangement of warehouses, or for erection of constructions (for building works), or for plowing up, or for other purposes in the absence of special permits regarding the use of said plots -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.10. Unauthorized Assignment of the Right to the Use of Land, or of Natural Resources, or of a Plot Belonging to Forestry, or of a Plot Not Belonging to the Forestry, or of a Water Object

Unauthorized assignment of the right to the use of land, or of natural resources, or of a plot belonging to the forestry, or of a plot not belonging to the forestry, or of a water object, as well as unauthorized exchange of a land plot, or of natural resources, or of a plot belonging to the forestry, or of a plot not belonging to the forestry, or of a water object -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.11. Using Objects of Animal Kingdom without a Permit (License)

Using objects of animal kingdom without a permit (license), where such a permit (such a license) is obligatory, or in violation of the conditions provided for by the permit (license), as well as unauthorized assignment of the right to the use of animal kingdom objects, save for the cases provided for by Part 2 of Article 8.17. of this Code, -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.12. Violation of a Copyright and Neighbouring Rights, of Invention and Patent Rights

1. Import, sale, hiring out or any other unlawful use of copies of works or phonograms for the purpose of deriving income, where the copies

of works or phonograms are counterfeited under the laws of the Russian Federation on a copyright and neighbouring rights, or where the information about the manufacturers of the copies of works or phonograms, or about the places of their production, as well as about the possessors of the copyright and neighbouring rights, indicated on these copies, is false, as well as any other violation of a copyright and neighbouring rights for the purpose of deriving income -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the amount of minimum labour wages accompanied by confiscation of counterfeited copies of works and phonograms, as well as of the materials and equipment, used for reproduction thereof, and of other instruments of committing the administrative offence; on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of counterfeited copies of works and phonograms, as well as of the materials and equipment used for reproduction thereof and of other instruments of committing the administrative offence, and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of counterfeited copies of works and phonograms, as well as of the materials and equipment used for reproduction thereof and of other instruments of committing the administrative offence.

2. Unlawful use of an invention, an efficient model or an industrial specimen, or disclosure of the essence of an invention, of an efficient model or of an industrial specimen without the author's or applicant's consent prior to the official publication of information about them, or appropriation of inventorship and coercion to co-inventorship -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.13. Violating the Requirements Concerning Preservation,
Use and Protection of Cultural Heritage Objects
(Historical and Cultural Monuments) of Federal
Importance, of the Territories and Protective
Zones Thereof

1. Violation of the requirements concerning preservation, use and protection of cultural heritage objects (of historical and cultural monuments) of federal importance, included into The State Register of Cultural Heritage Objects (the Register of Objects of Historical and Cultural Heritage of Federal (All-Russia) Importance) and of their territories, as well as failure to observe the limitations established in the protective zones thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

2. The actions (omission to act), provided for by Part 1 of this Article, committed in respect of especially precious objects of cultural heritage of peoples of the Russian Federation, or objects of cultural

heritage (historical and cultural monuments) introduced into the List of World Cultural and Natural Heritage, on their territories, or on the territories of historical-and-cultural sanctuaries (museums-sanctuaries) of federal importance, as well as in protective zones thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from four hundred to five hundred times the minimum amount of labour wages.

3. Actions (omission to act) provided for by Part 1 of this Article committed in respect of detected objects of cultural heritage or on the territories thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.14. Carrying Out Excavation, Building and Other Works without Authorization of a State Body Responsible for Protection of Cultural Heritage Objects

Carrying out excavation, or building, or land reclamation, or managing and other works without authorization of a state body responsible for protection of cultural heritage objects, where such authorization is obligatory -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.15. Carrying Out Archeological Explorations or Excavations without Authorization

Carrying out archeological explorations and excavations without a permission (open sheet) in the cases where the presence of such a permission (open sheet) is obligatory, or in violation of the conditions provided for by the permission (open sheet) -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the articles gained as a result of the excavations, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the articles gained as a result of the excavations and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the articles gained as a result of the excavations.

Article 7.16. Unlawful Allotment of Lands of Historical-and-Cultural

Purpose under Special Protection

Unlawful allotment of lands of historical-and-cultural purpose under special protection -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials

in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 7.17. Destruction of, or Damage to, Another's Property

Willful destruction of, or damage to, another's property, where these actions have not caused considerable damage -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages.

Article 7.18. Violating the Rules of Storage, Purchasing or Efficient Use of Grain and Grain Products, or the Rules of Producing Grain Products

Violating the rules of storage, purchasing or efficient use of grain and grain products, or the rules of producing grain products -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.19. Unauthorized Linking Up and Use of Electric and Heat Power, of Oil and Gas

Unauthorized linking up to electric power circuits, or to oil pipe-lines, or to oil products pipe-lines, or to gas pipe-lines, as well as an unauthorized (unregistered) use of electric and heat power, or of oil, gas and of oil products -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the amount of minimum labour wages.

Article 7.20. Unauthorized Link Up to Centralized Systems of Water Supply and (or) of Drainage Systems of Urban or Rural Settlements

Unauthorized linking up to centralized systems of water supply and (or) of drainage systems of urban or rural settlements -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.21. Violating the Rules of Using Living Quarters

1. Damaging dwelling houses or living quarters, as well as damaging the equipment thereof, or an unauthorized alteration of the equipment of dwelling houses and (or) of living quarters, or their use for a wrong purpose -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages.

2. Unauthorized alteration of lay-outs of living quarters in

apartment houses -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages.

Article 7.22. Violating the Rules of Maintenance and Repairs of Dwelling Houses and (or) Living Quarters

Violation by the persons, responsible for maintenance of dwelling houses and (or) living quarters, of the rules of maintenance and repairs of dwelling houses and (or) of living quarters, as well as of the procedure for, and the rules of , recognizing them as not fit for habitation and transferring them to uninhabitable premises, as well as alteration of the equipment of dwelling houses and (or) of living quarters without the consent of the tenant (owner), if the alteration essentially changes the conditions of using the dwelling house and (or) the living quarters -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from four hundred to five hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7. 23. Violating the Normative Standards of Public Utilities for the Population

Violating the normative level or conditions of providing the population with public utilities -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.24. Violating the Procedure for Disposal of an Object, Belonging to the Fund of Uninhabitable Premises Which Is under Federal Ownership, and for the Use of Said Object

1. Disposal of an object belonging to the fund of uninhabitable premises which is under federal ownership without a permission of a specially authorized federal body of executive power -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages.

2. Use of an object belonging to the fund of uninhabitable premises which is under federal ownership without properly drawn up documents, or in violation of the established norms and rules of operation and maintenance of objects belonging to the fund of uninhabitable premises -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 7.25. Evading Gratuitous Transfer of Copies of Geodetic and Cartographic Materials and Data to the State Cartographic-and-Geodetic Fund of the Russian Federation

Evading gratuitous transfer of copies of geodetic or cartographic materials and data to the State Cartographic-and- Geodetic Fund of the Russian Federation -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 7.26. Loss of the Materials and Data of the State
Cartographic-and-Geodetic Fund of the Russian
Federation

Negligent storage by a user of the materials and data of the State Cartographic-and-Geodetic Fund of the Russian Federation resulting in the loss of such materials and data -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages and on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Article 7.27. Minor Larceny

Minor larceny of another's property by way of stealing, or cheating, or misappropriation, or embezzlement -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of up to threefold cost of stolen property but no less than one minimum amount of labour wages.

Note. Larceny of another's property shall be regarded as minor, where the cost of stolen property does not exceed five times the minimum amount of labour wages established by the laws of the Russian Federation.

Article 7.28. Violating the Established Procedure for Patenting
Objects of Industrial Property in Foreign States

Violating the established procedure for patenting objects of industrial property in foreign countries -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from five hundred to eight hundred times the minimum amount of labour wages.

Chapter 8. Administrative Offenses Concerning Environment Protection and Wildlife Management

Article 8.1. Failure to Meet Ecological Requirements, While Carrying Out Planning Works, or Feasibility Studies, or Design Works, as well as While Placing, Erecting, Reconstructing, Putting into Operation or Operating Enterprises, Structures and Other Objects

Failure to meet ecological requirements, while carrying out planning works, or feasibility studies, or design works, as well as while placing, erecting, reconstructing, putting into operation and operating enterprises, structures and other objects -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.2. Failure to Meet Ecological and Sanitary-and-Epidemiological

Requirements, When Dealing with Industrial and Consumption Wastage or with Other Dangerous Substances

Failure to meet ecological and sanitary-and-epidemiological requirements, when collecting, storing, using, burning, processing, decontaminating, transporting, burying, or dealing in any other way with, industrial and consumption wastage or other dangerous substances -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.3. Violating the Rules of Dealing with Pesticides and Agrochemicals

Violating the rules of testing, manufacturing, transporting, storing, using, or dealing in any other way with, pesticides and agrochemicals which may inflict harm to natural environment -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.4. Violating the Laws on an Ecological Expert Examination

1. Failing to meet the requirements of the laws on the obligatory conduct of a state ecological expert examination, as well as financing or implementing projects, programmes and other documents which are subject to a state ecological expert examination and which have not gained a positive report of the state ecological expert examination -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from four hundred to five hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Carrying out activities not complying with the documents which have gained a positive report of a state ecological expert examination -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from four hundred to five hundred times the minimum amount of labour wages.

3. An unlawful refusal to effect the state registration of applications for the conduct of a public ecological expert examination -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 8.5. Concealment or Distortion of Ecological Information

Concealment, or willful distortion, or untimely supply of complete and reliable information about the state of natural environment and of natural resources, or about sources of polluting natural environment and natural resources, or about other harmful influence on natural environment and natural resources, or about a radiative situation, as well as distortion of data about the condition of land, of water objects and of other natural environment objects, by the persons who are obliged to supply such information -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.6. Land Damage

1. Unauthorized removal or replacement of fertile soil layer -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Elimination of fertile soil layer, as well as land damage as a result of violating the rules of

dealing with pesticides and agrochemicals or any other substances and industrial and consumption wastage, dangerous to people's health and environment -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.7. Failure to Discharge the Obligations Related to Bringing Lands to the State of Fitness for Their Purpose

Failure to discharge, or untimely discharge of, the obligations related to bringing lands to the state of fitness for their purpose, or related to recultivation thereof after completing the extraction of minerals, including widely spread minerals, or building, land reclamation, timber cutting, prospecting or other types of works, including those carried out for interfarm or own needs -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.8. Use of Lands for a Wrong Purpose, and Failure to Take Obligatory Measures Aimed at Land Improvement and Protection

Use of lands for a wrong purpose, as well as failure to meet the established requirements and to take obligatory measures aimed at land improvement and protection of soil from wind and water erosion, as well as at preventing other processes deteriorating the quality of lands -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.9. Failure to Meet the Requirements Concerning the Protection of Mineral Resources and of Hydromineral Resources

Failure to meet the requirements concerning the protection of mineral resources and of hydromineral resources, which may cause decontamination of mineral resources and of hydromineral resources, or may bring a mineral deposit to the condition when it is not fit for development -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.10. Failure to Meet the Requirements in Respect of the Efficient Use of Mineral Resources

1. Selective (extraordinary) development of mineral deposits causing unreasonable losses of mineral deposits, or impoverishment of mineral resources, as well as any other inefficient use of mineral deposits leading to supernormal losses, when extracting natural minerals or processing mineral raw materials -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages and, on legal entities in the amount of from six hundred to eight hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Failure to meet the requirements concerning the conduct of mine surveying works or bringing underground workings and boreholes, subject to liquidation or freezing, to the condition ensuring safety of population and of natural environment, or failure to meet the requirements concerning the preservation of mineral deposits, or of underground workings, or of boreholes for the period of their freezing -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from eight hundred to one thousand times the minimum amount of labour wages.

Article 8.11. Violating the Rules, and Failure to Meet the Requirements, Concerning the Conduct of Works Relating to Geological Exploration of Mineral Resources

Violating the rules, and failure to meet the requirements, concerning the conduct of works relating to geological exploration of mineral resources which may cause , or have caused, an unreliable assessment of proved mineral deposits or of conditions for building or operation of mining enterprises and of underground structures, which are not connected with the extraction of minerals, as well as the loss of geological documents, or duplicates of mineral samples and test core, which are necessary for subsequent geological exploration of mineral resources and development of mineral deposits -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.12. Violating the Procedure for Allowing to Use, and the Terms and Conditions of Using, Land Plots and Forests in Water-Protective Zones and Strands of Water Objects

1. Violating the procedure for allotment of land plots, as well as the procedure for allowing to use forests in water-protective zones and strands of water objects -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages.

2. Violating the terms and conditions of using land plots and forests in water-protective zones and strands of water objects -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.13. Violating Regulations on the Protection of Water Objects

1. Violating water-protective procedures in reservoirs of water objects which may entail the contamination of said objects or other harmful effects -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Failure to carry out, or untimely carrying out of, duties related to bringing water objects or water-protective zones and strands thereof to the condition of fitness for use -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

3. Unlawful extraction of sand, gravel, clay and other widely spread minerals, or of peat and sapropel at water objects, or stream driving of timber, or violation of the established procedure for making water objects clear of sunk timber and drifts -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

4. Failure to meet the requirements concerning the protection of water objects, which may cause pollution, littering and (or) exhaustion thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

5. Pollution of glaciers, firm basins or ice cover of water objects, or pollution of water objects containing natural curative resources or of those regarded as water objects under special protection, or places for tourism, sports and rest on a mass scale, by industrial and consumption wastage and (or) harmful substances, as well as burial of harmful substances (materials) in water objects -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages, of officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from four hundred to five hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.14. Violating the Rules of Water Use

1. Violating the rules of water use, when taking water, or when using water without taking it, or when discharging waste water to water objects -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Violating the terms and conditions of a water use permit (licence), when extracting minerals, peat and sapropel at water objects, as well as when erecting and operating underwater and overwater structures, or food-fishing, or shipping, or installing and operating oil pipe-ducts and other all-product lines, or carrying out dredging, blasting and other works, or when building or operating dams, or port and other structures -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.15. Violating the Rules of Operating Water-Management and Water-Protective Structures and Devices

Violating the rules of operating water-management and water-protective structures and devices -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.16. Failure to Observe the Rules of Keeping Ship Documents

1. Failure of the master of a sea ship, or of an inland navigation ship, or of any other floatage, to observe the rules of recording in ship documents operations with substances harmful to people's health or to living resources of sea and other water objects, or operations with mixtures, containing such substances in excess of the established standards, as well as entering into ship documents false data concerning these operations -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

2. Failure of the master of a ship engaged in catching (fishing) of water biological (living) resources of the internal sea waters, or of the territorial sea, or of the continental shelf and (or) the exclusive economic zone of the Russian Federation, to carry out his duties related to keeping a fishing register, as well entering distorted data therein -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 8.17. Violating the Terms (Standards, Norms) and Conditions of a License Regulating Activities in the Internal Sea Waters, or in the Territorial Sea, or on the Continental Shelf and (or) in the Exclusive Economic Zone of the Russian Federation

1. Violating the rules (standards, norms) of safe prospecting, exploration and extraction of mineral (nonliving) resources, or of drilling works, or violating the terms and conditions of a license

for water use, for regional geologic research, prospecting, exploration and extraction, as well as the rules (standards, norms) of use or protection of mineral (nonliving) resources of the internal sea waters, or the territorial sea, or the continental shelf and (or) the exclusive economic zone of the Russian Federation -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from one hundred to one hundred and fifty times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the vessel and of other instruments of committing the administrative offence, or without it; and on legal entities in the amount of from one thousand to two thousand times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the vessel and of other instruments of committing the administrative offence, or without it.

2. Violating the rules of catching (fishing) water biological (living) resources and of protection thereof, or the terms and conditions of a license for water use, or of a permit (license) to catch water biological (living) resources of the internal sea waters, or of the territorial sea, or of the continental shelf and (or) the exclusive economic zone of the Russian Federation -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from half the cost to the full cost of water biological (living) resources, which have become the subject of the administrative offence, accompanied by confiscation of the vessel and of other instruments of committing the administrative offence, or without it; on officials in the amount of from one to one and a half the cost of water biological (living) resources, which have become the subject of the administrative offence, accompanied by confiscation of the vessel and of other instruments of committing the administrative offence, or without it; and on legal entities in the amount of from twofold to threefold the cost of water biological (living) resources which have become the subject of the administrative offence accompanied by confiscation of the vessel and of other instruments of committing the administrative offence, or without it.

3. Unauthorized installation or bringing to the territory of the Russian Federation of underwater cables, pipelines or tunnels, as well as violation of the rules of their installation, or of bringing to the territory of the Russian Federation, or of operation in the internal sea waters, in the territorial sea, on the continental shelf and (or) in the exclusive economic zone of the Russian Federation -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from one hundred and fifty to two hundred times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the vessel and of other instruments of committing the administrative offence, or without it; and on legal entities in the amount of from two thousand to three thousand times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the vessel and of other instruments of committing the administrative offence, or without it.

Article 8.18. Violating the Rules of Conducting Authorized Research of Sea and Resources in the Internal Sea Waters, or in the Territorial Sea, or on the Continental Shelf and (or) in the Exclusive Economic Zone of the Russian Federation

1. Violating the rules of conducting authorized research of sea and resources in the internal sea, or in the territorial sea, or on the continental shelf and (or) in the exclusive economic zone of the Russian Federation -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from one hundred to one hundred and fifty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one thousand to two thousand times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the vessel, or the aircraft, or any other instruments of committing the administrative offence, or without it.

2. An unauthorized alteration of a sea research programme in the internal sea waters, or in the territorial sea, or on the continental shelf and (or) in the exclusive economic zone of the Russian Federation -

shall entail in the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from one hundred and fifty to two hundred times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two thousand to three thousand times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the vessel, or of the aircraft, or of other instruments of committing

the administrative offence, or without it.

Article 8.19. Violating the Rules of Burying Wastage and Other Materials in the internal Sea Waters, or in the Territorial Sea, or on the Continental Shelf and (or) in the Exclusive Economic Zone of the Russian Federation

Unauthorized burial, or burial in violation of the rules, from vessels or other floatage, from aircraft, artificial islands, installations and structures, of wastage and of other materials in the internal sea waters, in the territorial sea, on the continental shelf and (or) in the exclusive economic zone of the Russian Federation -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from one hundred and fifty to two hundred times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the vessel, or the aircraft, or any other instruments of committing the administrative offence, or without it; and on legal entities in the amount of from two thousand to three thousand times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the vessel, the aircraft and other instruments of committing the administrative offence.

Article 8.20. Unlawful Transfer of Mineral and (or) Other Resources on the Continental Shelf and (or) in the Exclusive Economic Zone of the Russian Federation

Loading, unloading or transshipment on the continental shelf and (or) in the exclusive economic zone of the Russian Federation of extracted mineral and (or) living resources without authorization, where such authorization is obligatory, -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from half the cost to the full cost of the mineral and (or) living resources, which have become the subject of the administrative offence, accompanied by confiscation of the vessel, the aircraft and other instruments of committing the administrative offence, or without it; on officials in the amount of from the cost to one-and-a-half cost of the mineral and (or) living resources, which have become the subject of the administrative offence, accompanied by confiscation of the vessel, the aircraft and other instruments of committing the administrative offence, or without it; and on legal entities in the amount of from twofold to threefold cost of the mineral and (or) living resources, which have become the subject of the administrative offence, accompanied by confiscation of the vessel, an aircraft and other instruments of committing the administrative offence, or without it.

Article 8.21. Violating the Rules of Atmospheric Air Protection

1. Exhausting harmful substances into atmospheric air, or exerting harmful physical influence in respect of it without a special permission -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from four hundred to five hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Violating the terms and conditions of a special permission to exhaust harmful substances into atmospheric air, or to exert harmful physical influence in respect of it -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

3. Violation of the rules of operating, or failure to use, structures, equipment or facilities for gas purification and for controlling the exhaust of harmful substances into atmospheric air, which may cause pollution thereof, or the use of said structures, equipment or facilities, when they are faulty, -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.22. Putting into Operation Mechanic Transport Vehicles Emitting Excessive Rate of Contaminating Substances or Producing Excessive Noise

Allowing the operation of an aircraft, or of a sea ship, or of an inland cruising ship, or of a small size vessels, as well as allowing to drive a car or any other mechanic transport vehicle, emitting

excessive rate of contaminating substances or producing excessive noise, as compared to the norms established by the state standards of the Russian Federation, -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Article 8.23. Operating Mechanic Transport Vehicles Emitting the Excessive Rate of Contaminating Substances or Producing the Excessive Noise

Operation by citizens of aircrafts and sea ships, or inland cruising ships, or small size vessels, or cars, or motorcycles, or other mechanic transport vehicles, which emit excessive rate of contaminating substances or produce excessive noise, as compared to the norms established by the state standards of the Russian Federation -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages.

Article 8.24. Violating the Procedure for Allotment of Cutting Areas, or for Inspection of Felling Places in the Forests Which Are Not Included into the Forest Stock

1. Violating the procedure for allotment of cutting areas, or for inspection of felling places, in the forests which are not included into the forest stock, or for tapping and for cutting secondary forest resources in the forests which are not included into the forest stock -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

2. Issuing a timber-filling card (order) or a forest card in violation of the rules of forest use in the forests which are not included into the forest stock -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages.

Article 8.25. Violating the Rules of Forest Use

1. Violating the rules of storing barras or secondary forest resources -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages.

2. Forest use that do not comply with the aims and do not meet the requirements provided for by a timber-filling card (order), or a forest card, or a contract in respect of lease, free use or concession of a forest stock lot -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

3. Violating the rules of main use felling and intermediary use felling, as well as failure to meet the forest management requirements in respect of felling technological processes -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

4. Violating the Rules for the Release of Standing Timber -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.26. Violating the Rules of Secondary Forest Use

1. Haymaking, or pasturing cattle, without a forest card or at the lots where it is prohibited, as well as pasturing cattle on the land, belonging to the forest stock, or in the forests, which are not included into the forest stock, without a shepherd at unfenced grasslands or without leashes, or violating the terms and norms for pasturing cattle -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages.

2. Unauthorized picking up, damaging or elimination of forest litter, or moss, or lichen, or bog cover -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

3. Placement of hives and apiaries, or procurement of tree juices, or collection and food storing of wild fruit, nuts, mushrooms, berries, medicinal and food plants or parts thereof, and of technological raw materials at the lots where it is prohibited or is only allowed on the basis of a forest card, or in unauthorized ways, or with the use of unauthorized devices, or in excess of the established volume, or in violation of established terms, as well as collection, procurement and sale of the plats in respect of which it is prohibited -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.27. Violating the Rules in the Area of Regenerating and Improving the Condition and Tree Species of Forests, Their Productivity and Seed Farming of Forest Plants

Violating the rules of in the area of regenerating and improving the condition and tree species of forests, or their productivity, as well as in the area of seed farming of forest plants -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 8.28. Unlawful Cutting, Damaging or Digging Out Trees, Bushes or Lianas

Unlawful cutting, damaging or digging out trees, bushes or lianas, or elimination and damage of forest crops, of undergrowth of natural origin, of young growth and self-seeding in forests or of seedlings and young plants in nursery forests and at plantations, or unauthorized digging out of trees, bushes or lianas, of forest crops, of undergrowth of natural origin, of young growth or self-seeding in forests or of seedlings and young plants in nursery forests and at plantations -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.29. Eliminating Animals' Inhabiting Places

Elimination (devastation) of anthills, nests, holes or other inhabiting places of animals -

shall entail the a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages.

Article 8.30. Elimination or Damage of Hayfields and Pastures, of Land Reclamation Systems, as well as of the Roads on the Lands of the Forest Stock or in the Forests Which Are Not Included into the Forest Stock

Elimination or damage of hayfields and pastures, of land reclamation systems, as well as of the roads on the lands of the forest stock or in the forests which are not included into the forest stock -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages and on legal entities in the amount of from fifty to one

hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.31. Failure to Meet the Requirements in Respect of Forest Protection

1. Failure to meet the requirements of sanitary regulations concerning forests - shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Pollution of forests by sewage, by chemical, radioactive or other harmful substances, or by industrial or household wastage or exhausts -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

3. The actions (omission to act) provided for by Part 2 of this Article, when committed in the forests belonging to the First Group -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from four hundred to five hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.32. Violating the Fire Prevention Rules in Forests

Violating the fire prevention rules in forests -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.33. Violating the Rules of Protecting Habitats or Migration Routes of Animals

Violating the rules of protecting habitats or migration routes of animals -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.34. Violating the Established Procedure for Creation, Use and Transportation of Biological Collections

Violating the established procedure for creation, supplementation, storage, use, registration, sale, acquisition, transportation or sending of biological collections -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of collection objects, or without it; on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of collection objects, or without it; and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of collection objects, or without it.

Article 8.35. Eliminating Rare Species of Plants and Animals, as well as Those under the Threat of Extinction

Eliminating rare species of plants and animals, as well as those under the threat of extinction, which have entered into the Red Book of the Russian Federation or which are under the protection of international treaties, as well as actions (omission to act) which may cause the death, or reduce the number of, or damage the habitats, of these animals, or the loss of such plants, as well as gaining, collection of, keeping, acquisition of, sale of, or sending said animals and plants, or products, parts or derivatives thereof, without proper authorization to do it or in violation of the terms and conditions provided for by such authorization, or in violation of any other established procedure

-

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the instruments for gaining the animals and plants, as well as of the animals or plants themselves, of their products, parts or derivatives, or without it; on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the instruments for gaining the animals and plants, as well as of the animals and plants themselves, of their products, parts or derivatives, or without it; on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the instruments for gaining the animals and plants, as well as of the animals and plants themselves, of their products, parts or derivatives, or without it.

Article 8.36. Violating the Rules of Migration, Acclimatization or Hybridization of Animal Kingdom Objects

Violating the rules of migration, acclimatization or hybridization of animal kingdom objects - shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.37. Violating the Rules of Using Animal Kingdom Objects

1. Violating hunting rules -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of hunting weapons, or without it, or deprivation of the right to hunting for a term of up to two years; and on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of hunting weapons, or without it.

2. Violating fishing rules, as well as violating the rules of catching other biological resources, apart from fish, save for the cases provided for by Part 2 of Article 8.17 of this Code -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the vessel and of other fishing instruments, or without it; on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the vessel and other fishing instruments, or without it; and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the vessel and fishing instruments, or without it.

3. Violating the rules of using animal kingdom objects, save for the case provided for by Parts 1 and 2 of this Article -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of instruments for gaining animals, or without it; on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of instruments for gaining animals, or without it; and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of instruments of gaining animals, or without it.

Article 8.38. Violating the Rules of Fish Stock Protection

Timber rafting, or the construction of bridges and dams, or transportation of timber or of other forestry products from felling areas, blasting and other works, as well as operation of water intake structures and of pumping mechanisms in violation of the rules of fish stock protection, if only one of these actions may entail the loss of fish on a mass scale or of other water animals, or elimination of feed reserves on a great scale, or any other grave consequences -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 8.39. Violating the Rules of Protecting, and Use of, Natural Resources in Areas under Special Protection

Violating the established procedures or any other rules of protection and use of natural environment and of natural resources on the territories of state natural reserves, or national parks, as well as on the territories with nature sanctuaries, or on any other natural territories under special protection, or in the protective areas (regions) -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of instruments of committing the administrative offence and products of unlawful use of natural resources, or without it; on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of instruments of committing the administrative offence and products of unlawful use of natural resources; and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of instruments of committing the administrative offence and products of unlawful use of natural resources, or without it.

Article 8.40. Failure to Meet the Requirements in Respect of Carrying Works in the Field of Hydrometeorology, Monitoring of the Environmental Pollution and Active Influencing Hydrometeorological and other Geophysical Processes

1. Carrying out works in the field of hydrometeorology and monitoring of environmental pollution in violation of the terms and conditions provide for by a permit (license) -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Carrying out works in the field of active influencing hydrometeorological and other geophysical processes in violation of the terms and conditions, provided for by a permit (license) -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Chapter 9. Administrative Offenses in Industry, Construction and Energetics

Article 9.1. Failure to Meet the Requirements Concerning Industrial Safety, or the Terms and Conditions of a License for Exercising Activities in the Area of Industrial Safety of Dangerous Production Objects

1. Failure to meet the requirements concerning industrial safety, or the terms and conditions of a license for exercising activities in the area of industrial safety of dangerous production objects -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Failure to meet the industrial safety requirements concerning receipt, use, processing, storage, transportation, elimination and registration of explosives at dangerous production objects -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on legal entities in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 9.2. Violating the Safety Norms and Rules Concerning Hydraulic Engineering Structures

Violating the safety norms and rules, when designing, or building, or formally accepting, or putting into operation, or operating, or repairing, or reconstructing, or temporary closing down, or putting out of operation, a hydraulic engineering structure -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to

fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 9.3. Violating the Rules and Norms of Operating Tractors, Self-Propelled, Road-Building and Other Machines and Equipment

Violating the rules or norms, aimed at ensuring human life and health safety, safe keeping of property and environmental protection, which relate to the operation of tractors, self-propelled, road-building and other machines, as well as to trailers and equipment attached thereto, whose technical condition is inspected by the bodies exercising state supervision over the technical condition of self-propelled machines and of other technical equipment -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages and deprivation of the right to operate transport vehicles for a term of from three to six months; and on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Article 9.4. Failure to Meet the Requirements of Building Normative Documents

1. Failure to meet the obligatory requirements of state standards, or specifications, or building code, or endorsed designs, or other construction normative documents, when conducting site engineering, designing and building-and-erection works, as well as when manufacturing building materials, structures and products -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

2. The same actions which have entailed the loss of carrying capacity of buildings, structures or components thereof, or the decrease of safety parameters of manufactured building materials, structures and products -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, of officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 9.5. Violating the Established Procedure for Erecting Construction Projects, or for Their Formal Acceptance and Putting into Operation

1. Unauthorized erection of buildings and structures of industrial and non-industrial purpose, including living quarters, as well as of individual construction objects -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Violation of the rules of acceptance and putting into operation of construction projects, including occupation of living quarters and use of civil and industrial projects in the absence of documents in respect of putting them into operation, drawn up in the established procedure -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

3. Violating the procedure for issuing architectural-and-planning assignments and building permits -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 9.6. Violating the Rules of Using Nuclear Power and of Registering Nuclear Materials and Radioactive Substances

1. Violating the norms and rules of using nuclear power -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Violating the established procedure for registration of nuclear materials or radioactive substances, as well as failure to ensure control over observance of the rules of storage and use thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 9.7. Damaging Electric Power Circuits

1. Damaging electric power circuits which carry the voltage up to 1000 volts (of aerial, underground and underwater electric power cables and of lead-in and switch devices) -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Damaging electric power circuits which carry the voltage over 1000 volts -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 9.8. Violation of the Rules of Protecting Electric Power Circuits Which Carry the Voltage over 1000 Volts

Violation of the rules of protecting electric power circuits carrying the voltage over 1000 volts, which may cause, or have caused, an interruption of electric power supply -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 9.9. Putting into operation Heat-Absorbing and Power-Absorbing Objects without Authorization of Appropriate Bodies

Putting into operation heat-absorbing and power-absorbing objects without authorization of the bodies exercising state supervision at said objects -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 9.10. Damaging Heating Systems and Fuel Pipelines by Negligence

Damaging heating systems and fuel pipelines (pneumatic pipelines, or oxygen pipelines, or oil pipelines, or oil all-product pipelines, or gas pipelines) by negligence -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 9.11. Violating the Rules of Fuel and Energy Consumption, or the Rules of Constructing and Operating Fuel-Absorbing and Energy-Absorbing Installations, Heating Systems or Objects Relating to Storage, Keeping, Sale and Transportation of Energy Carriers, Fuel and Products Thereof

Violating the rules of using fuel, electric and heat energy, or the rules of constructing electric power installations, or fuel-absorbing and power-absorbing installations, or heating systems, or objects relating to storage, keeping, sale and transportation of energy carriers, fuel and products thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fine to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 9.12. Inefficient Use of Power Resources

Inefficient use of power resources as a result of failure to meet the requirements established by state standards, or by other legal documents and standards -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 9.13. Avoidance of Meeting the Requirements Related to Making Objects of Engineering, Transport and Social Infrastructures Accessible to Disabled Persons

Avoidance of meeting the requirements related to making objects of engineering, transport and social infrastructures accessible to disabled persons -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 9.14. Refusal to Produce Transport Means of General Use Adapted for Disabled Persons

Refusal to produce transport means of general use adapted for disabled persons -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

Chapter 10. Administrative Offenses in Agriculture, Veterinary Medicine and Land Reclamation

Article 10.1. Violating the Rules of Controlling Quarantine, Especially Dangerous and Dangerous Pests, Infecting Agents of Plants and Weeds

Violating the rules of controlling quarantine, especially dangerous and dangerous pests, infecting agents of plants and weeds -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 10.2. Violating the Procedure for Import and Export of Products Subject to Keeping in a Quarantine (of Materials and Cargo Subject to Keeping in a Quarantine)

Violating the procedure for importation to the territory of the Russian Federation and to the areas, free of quarantine objects, as well as for exportation from the territory of the Russian Federation and from plant quarantine areas, of products subject to keeping in a quarantine (of materials and cargo subject to keeping in a quarantine) -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 10.3. Violating the Rules of Production, Procurement, Transportation, Storage, Processing, Use and Sale of Products Subject to Keeping in a Quarantine (of Materials and Cargo Subject to Keeping in a Quarantine)

Violating the rules of production, procurement, transportation, storage, processing, use and sale of products subject to keeping in a quarantine (of materials and cargo subject to keeping in a quarantine) -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from two to five

times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 10.4. Failure to Take Measures to Guard Crops, or Places of Storing and Processing the Plants Included into the List of Narcotics, Psychotropic Substances and Precursors Thereof, Subject to Control in the Russian Federation, as well as Hemp

Failure of an official to take measures in order to ensure the established conditions of guarding crops, or places of storing and processing the plants included into the List of Narcotics, Psychotropic Substances and Precursors Thereof, Subject to Control in the Russian Federation, as well as hemp, or to take measures in order to exterminate postharvest remains and industrial wastage containing narcotics, psychotropic substances or precursors thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages.

Article 10.5. Failure to Take Measures in Order to Exterminate Wild Plants Included into the List of Narcotics, Psychotropic Substances and Precursors Thereof, Subject to Control in the Russian Federation, as well as Wild Hemp

Failure of a landowner or of a land user to take measures in order to exterminate wild plants included into the List of Narcotics, Psychotropic Substances and Precursors Thereof, Subject to Control in the Russian Federation, and wild hemp after the receipt of an official order of an authorized body to do it -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 10.6. Violating the Rules of Keeping Animals in Quarantine or Other Veterinary-and-Sanitary Rules

Violating the rules of keeping animals in quarantine or other veterinary-and-sanitary rules -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 10.7. Concealing Information about a Sudden Cattle Plague or about Simultaneous Cases of Animals Falling Ill on a Mass Scale

Concealing from bodies of the state veterinary inspectorate information about a sudden cattle plague or about simultaneous cases of animals falling ill on a mass scale, or untimely notification of said bodies about a sudden cattle plague or about simultaneous cases of animals falling ill on a mass scale, as well as failure to take measures, or failure to take measures in due time, in order to localize these cattle plague and cases of illness -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 10.8. Violating Veterinary-and-Sanitary Rules of Transportation or Slaughter of Animals, the Rules of Processing, Storage or Sale of Cattle-Breeding Produce

Violating veterinary-and-sanitary rules of transportation or slaughter of animals, or the rules of processing, storage or sale of cattle-breeding produce -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 10.9. Carrying Out Land Reclamation Works in Violation of the

Project Therefor

Carrying out land reclamation works in violation of the project of the land reclamation works - shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 10.10. Violating the Rules of Operation of Land Reclamation Systems, or of Separate Hydraulic Engineering Structures

Damaging land reclamation systems

1. Violating the rules of operation of a land reclamation system or of a separate hydraulic engineering structure -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Damaging a land reclamation system, as well as a protective forest stand -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

3. Construction or operation of communication lines, of electricity transmission lines, of pipelines, of roads or of other objects on the lands, which are being improved (or have been improved), without the consent of a specially authorized state land reclamation body -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from one hundred to two hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 10.11. Violating the Standards and Rules of Pedigree Cattle Breeding

1. Sale or use, for the purpose of reproduction, of bloodstock products (material) failing to meet the requirements established by the legislation on pedigree cattle breeding -

shall entail the imposition on an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Violating the rules of state registration of pedigree animals and of pedigree cattle herds -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 10.12. Violating the Rules of Production, Procurement, Processing, Storage, Sale, Transportation and Use of Agricultural Seeds

Violating the rules of production, procurement, processing, storage, sale, transportation and use of agricultural seeds -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from fifty to one hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 10.13. Violating the Rules of Documenting Agricultural Seeds

Violating the rules of drawing up documents concerning agricultural seeds, or introducing unreliable data about grades and sowing properties of seeds therein -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from three to five

times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 10.14. Violating the Procedure for Importation to the Territory of the Russian Federation of Agricultural Seeds

Importing to the territory of the Russian Federation batches of seeds, which do not meet the requirements of state standards, in the absence of the documents attesting the grades and sowing properties of the seeds, or unpacked batches of seeds (in bulk) treated with chemical and biological preparations, or batches of seeds, allowed for use but having grades, which are not included into the State Register of Selection Achievements, except for batches of seeds intended for scientific research, state tests and production of seeds for exportation from the Russian Federation -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from thirty to forty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from three hundred to four hundred times the minimum amount of labour wages.

Chapter 11. Administrative Offenses on Transport

Article 11.1. Actions Endangering Security on Railway Transport

1. Damaging a railway track, or signaling and communication structures and devices, or any other transport equipment, as well as throwing on, or leaving at, railway tracks articles which may disrupt railway traffic -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, and on officials in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages.

2. Failure to observe the established clearances, while loading and unloading cargo -

- shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages.

3. Damaging protective stands, snow-fences or other railway objects -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, and on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

4. Violating the rules of crossing railway tracks by animal-drawn transport and of driving cattle across railway tracks, as well as violating the rules of cattle pasture in the vicinity of railway tracks -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of up to one minimum amount of labour wages, and on officials in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages.

5. Passing over railway tracks, where it is not prescribed -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of up to one minimum amount of labour wages.

Article 11.2. Violating the Safety Rules Regarding Traffic and Operation of Industrial Railway Transport

Violating the safety rules regarding traffic and operation of industrial railway transport on the access railway tracks, which are not included into the federal system of railway transport, and on their crossings -

shall entail the imposition of an administrative fine on industrial railway transport personnel in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 11.3. Actions Endangering the Safety of Flying

1. Placing in the vicinity of an airdrome signs and devices, similar to marking signs and devices adopted for identification of airdromes, or using pyrotechnic articles without authorization of the administration of an airport or an airdrome, as well as arrangement in the vicinity of an airport or an airdrome of objects assisting mass concentration of birds -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, and on officials in the amount of from five to ten

times the minimum amount of labour wages.

2. Failure to observe the rules of placing nighttime and daytime marking signs and devices on buildings and structures -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, and on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

3. Damaging airdrome equipment, airdrome signs, aircrafts and equipment thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

4. Passing or driving across the territory of airports (safe for airport buildings), of airdromes, of radio communication and light signaling objects, used for flying support, without proper authorization -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages.

Article 11.4. Violating the Rules of Using Air Space

1. Violating by a user of airspace the federal rules of using air space -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from twenty to forty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from two hundred to three hundred times the minimum amount of labour wages.

2. Violating the rules of using air space by the persons who are entitled in the established procedure to exercise activities related to use of airspace -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from four hundred to five hundred times the minimum amount of labour wages.

Article 11.5. Violating the Rules of Safe Operation of Aircrafts

Violating the rules of safe operation of aircraft -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from twenty to twenty five times the minimum amount of labour wages or deprivation of the right to pilot an aircraft for a term of up to one year; on officials in the amount of from forty to fifty times the minimum amount of labour wages or deprivation of the right to pilot an aircraft for a term of up to one year.

Article 11.6. Actions Endangering Safety on Water Transport

1. Violating the procedure for booming and for arranging forest harbours, or for arranging fishweirs and other fishing tackles at improper places without agreeing it in the established procedure with authorities of the regions where waterways and hydraulic structures are situated, as well as carrying out diving works in port water areas without proper authorization, or failure to observe the rules of signaling, while carrying out these works -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, and on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

2. Destructing or damaging structures, or communication and signaling devices at sea transport ships, at inland water transport ships, at floating and waterside navigation equipment and technical means, or at technical means and signs showing shipping and navigational conditions, or at communication and signaling means, as well as damaging port and hydraulic engineering structures, or tearing off and setting up without proper authorization (agreement) signs, structures, sources of acoustic and light signals, impeding identification of navigational signs and signals -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

3. Violating the rules of maintenance, and the established procedure for operation, of navigational equipment on bridges, dams and other hydraulic engineering structures -

shall entail the imposition of an administrative fine on officials in the amount of from five to ten

times the minimum amount of labour wages.

Article 11.7. Violating the Rules of Sailing

1. Violating by a navigator or by any other person navigating a sea transport ship or an inland water transport ship (safe for small boats) the rules of sailing and moorage, of a ship's entry to, or departure from, a port, of towing trains and rafts, of giving sound or light signals and of bearing ship's lights and signs -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages or deprivation of the right to navigate a vessel for a term of up to one year.

2. Exceeding by a navigator, or by any other person navigating a small boat, of the established speed, or failure to meet the requirements of navigational signs, or an intentional stoppage or mooring at the places where it is forbidden, as well as violating by them the rules of manoeuvring, of giving sound signals and of bearing ship's lights and signs -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages or deprivation of the right to navigate a small boat for a term of up to six months.

Note. A small boat, mentioned in Articles from 11.7 to 11.13 of this Code, means a self-propelled vessel, having the total capacity less than 80 register tons and the 55 kw (75 horsepower) main engine, or having outboard motors, regardless of the capacity thereof, or a sailing non-self-propelled vessel, having the total capacity less than 80 register tons, as well as any other non-self-propelled vessel (a rowing boat having 100 kg and more freight-carrying capacity, a canoe having 150 kg and more freight-carrying capacity and an inflatable rubber dinghy having 225 kg and more freight-carrying capacity).

Article 11.8. Violating the Rules of Operating Vessels, as Well as Navigating a Vessel by a Person Who Is Not Authorized to Do It.

1. Navigating a vessel (including small boats) which is not registered in the established procedure, or which technical condition has not been inspected (certified), or which does not have a ship's number or markings, or which has been reequipped without proper authorization, as well as a vessel which needs repairing to such an extent that the operation thereof is forbidden, or where the passenger capacity standards are violated or the restrictions concerning the region and conditions of sailing are not observed -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

2. Navigating a vessel by a person who is not authorized to navigate this vessel, or allowing a person, who is not authorized to navigate a vessel, to do it -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages.

Article 11.9. Navigating a Vessel by a Navigator or by Any Other Person in a State of Alcoholic Intoxication

1. Navigating a vessel (including small boats) by a navigator or any other person in a state of alcoholic intoxication, as well allowing a person in a state of alcoholic intoxication to navigate a vessel -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages or deprivation of the right to navigate a vessel for a term of from one to two years.

2. Avoidance by a navigator or by any other person, navigating a vessel, of a medical examination in the established procedure, as regards a state of alcoholic intoxication -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages or deprivation of the right to navigate a vessel for a term of from one to two years.

Article 11.10. Violating the Passenger Safety Rules on Board Water Transport Ships, as Well as in Small Boats

Violating passenger safety rules during embarkation, transportation and disembarkation of

passengers on board water transport ships or in small boats -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, and on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Article 11.11. Violating the Rules of Ships' Loading and Unloading

Violating by a navigator the rules of ships' loading and unloading, including small boats -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages or deprivation of the right to navigate a vessel for a term of up to one year.

Article 11.12. Violating the Rules of Using Bases (Structures) for Small Boats' Moorage

Using bases (structures) for small boats' moorage in the absence of authorization of bodies of the state small boats' inspectorate, or violating the norms of small boats' moorage, of terms, conditions and technical requirements regarding safe operation of bases (structures) thereof, as well as keeping at said bases (structures) small boats which are not registered in the established procedure -

shall entail the imposition of an administrative fine on the officials, who are responsible for the use of bases (structures) for small boats, in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Article 11.13. Violating the Rules of Permitting a Ship to Depart, or Allowing Persons, Who Do Not Have Appropriate Diplomas (Certificates, Licenses) or Who Are in a State of Alcoholic Intoxication, to Navigate a Ship

1. Permitting a ship (except for small boats) to depart (giving a ship an order to depart) by a person, responsible for operation thereof, in the absence of the documents certifying registration of a ship, or its fitness for operation, or with an incomplete ship's crew, or when the technical condition of a ship does not comply with available documents, or in violation of the established rules of loading, norms of passenger capacity or restrictions depending on the sailing area and conditions, as well as allowing persons, who do not have appropriate diplomas (certificates, licenses) or who are in a state of alcoholic intoxication, to navigate a ship or to operate machinery and equipment thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

2. Permitting to depart a small boat, which is not registered in the established procedure, or which technical condition has not been inspected (certified), or which needs repairing to such an extent that its operation is forbidden, or which is not properly equipped, or which has been reequipped without appropriate authorization, as well as allowing persons, who have no right to navigate a small boat or who are in a state of alcoholic intoxication, to navigate a small boat -

shall entail the imposition of an administrative fine on the officials responsible for operation of small boats in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Article 11.14. Violating the Rules of Transporting Dangerous Substances, Large-Sized or Heavy-Weight Cargo

1. Violating the rules of transporting dangerous substances, large-sized or heavy weight cargo on air transport -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

2. Violating the rules of transporting dangerous substances, large-sized or heavy-weight cargo on sea and inland water transport -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, and on officials in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

3. Violating the rules of transporting dangerous substances, large-sized and heavy-weight cargo on railway transport -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages, and on officials in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages.

Article 11.15. Damaging Property on Transport Means in General Use, Freight Carriages, or Other Equipment Intended for Transportation or Storage of Cargo on Transport

1. Damaging property on transportation means in general use, where damage to property does not exceed one minimum amount of labour wages, as well as damaging freight carriages, or floatage and other transportation means, or containers, or other equipment intended for transportation and storage of cargo on transport -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages.

2. Damaging seals or locks of freight carriages, of trucks and trailers, of containers, of holds, of cargo compartments and other cargo premises of floatage and aircrafts, or damaging individual packages or packing thereof, or packets, as well as fences of passenger platforms, or damaging premises of railway stations and terminals, or damaging fences of freight yards (terminals) of railway stations, of truck standings, of container points (grounds), of ports (wharfs, landing grounds), of locks and warehouses, used for freight transportation -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages.

Article 11.16. Violating the Fire Prevention Rules on Railway, Sea, Inland Water or Air Transport

Violating the fire prevention rules on railway, sea, inland water or air transport -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages, and on officials in the amount of from ten to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 11.17. Violating the Rules of Citizens' Conduct on Railway, Air or Water Transport

1. Embarkation or disembarkation of passengers on the move of a train, or travelling on carriage footsteps, or carriage roofs, or at any other places unsuitable for passengers' travelling, as well as an unauthorized stoppage of a train, when it is not necessary, or unauthorized travelling in a freight train -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of up to one minimum amount of labour wages.

2. Throwing out litter and other things on railway tracks and platforms or overboard a sea transport ship or an inland water transport ship -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of up to one minimum amount of labour wages.

3. Smoking in a suburban train carriage (including covered platforms thereof), or at places not intended for smoking in a local or a long-distance train, or on board a sea transport ship, or on board an inland water transport ship -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of up to one minimum amount of labour wages.

4. Violating the rules of photographing, video recording, filming or using radio communication means on board an aircraft -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of up to one minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of the film.

5. Failure of persons who are on board an aircraft, a sea transport ship or an inland water transport ship to follow rightful orders of the commanding officer (master) of the vessel -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of up to one minimum amount of labour wages.

Article 11.18. Travelling without Ticket

1. Travelling without ticket:

- 1) in a suburban train -
shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of one minimum amount of labour wages;
 - 2) in a local and long-distance train -
shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of two times the minimum amount of labour wages;
 - 3) on board a sea transport suburban ship, or on board an inland water transport suburban ship -
shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of half the minimum amount of labour wages;
 - 4) on board a sea transport long-distance (transit) ship, or on board an inland water transport long-distance (transit) ship -
shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of one minimum amount of labour wages.
2. Travelling by aircraft without ticket -
shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of two times the minimum amount of labour wages.
 3. Travelling by intercity bus without ticket -
shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of half the minimum amount of labour wages.
 4. Carriage of children without ticket, whose travelling is partially payable -
shall entail the imposition of an administrative fine equal to half the amount of the fine which shall be imposed on adult passengers for travelling without ticket on the appropriate transport.

Article 11.19. Violating the Rules for Carriage of Hand Luggage, Baggage and Freight

1. Carriage of hand luggage in excess of the established standard without payment therefor on air, sea, inland water or railway transport -
shall entail the imposition of an administrative fine equal to half the minimum amount of labour wages.
2. Carriage of luggage without paying therefor by intercity bus -
shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of three tenth the minimum amount of labour wages per each piece of luggage, but no more than one minimum amount of labour wages.
3. Carriage in hand luggage, in baggage or freight of the substances and articles whose transportation is forbidden, as well as delivering dangerous substances to railway baggage rooms for safe keeping -
shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages.
4. Carriage of domestic animals and poultry without payment -
shall entail the imposition of an administrative fine equal to half the minimum amount of labour wages.

Article 11.20. Violating Safety Rules, While Constructing, Operating or Repairing Main Pipelines

- Violating safety rules, while constructing, operating or repairing main pipelines, as well as putting them in operation with technical defects -
shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 11.21. Violating the Rules of Protecting Highway Drain Strips

- Land ploughing up, or haymaking, or cattle pasture, or felling and damaging stands, or removing turf and excavating, or throwing out litter, snow, or discharge of industrial, melioration or sewage waters to draining structures and reserves at highway drain strips, or laying supply lines, or

installation of outward advertising stands and road signs, or placing road service objects without agreement with road authorities, as well as laying fires at draining strips and at a distance shorter than 100 meters from wooden bridges, or smoking on bridges having wooden flooring -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of up to one minimum amount of labour wages.

Article 11.22. Violating by Land Users the Rules of Protecting Highways and Road Structures

Failure of persons using land plots, adjacent to highway draining strips within the limits of settlements on roads of federal importance, to carry out their duties regarding the arrangement, repairing and systematic cleaning of walks or foot-bridges within the limits of the plots assigned to them, or their duties concerning the technical maintenance and cleaning of exits from the land plots, assigned to them, or from access roads to highways of general use, including crossing bridges, -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages, on officials in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages, and on legal entities in the amount of from thirty to fifty times the minimum amount of labour wages.

Article 11.23. Violating a Work and Rest Schedule by a Driver of a Transport Motor Vehicle, Engaged in International Motor Carriage

1. Driving a freight motor vehicle or a bus, engaged in international motor carriage, without a controlling device (tachograph) or with a turned-off tachograph, as well as with tachograms, which are not filled in, or without keeping registration sheets showing a work and rest schedule of drivers thereof -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of up to twenty five times the minimum amount of labour wages.

2. Violating the established work and rest schedule by a driver of a freight motor vehicle or of a bus engaged in international motor carriage -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Article 11.24. Organizing Transport Service of the Population without Making It Accessible for Disabled Persons

Failure of the head of an organization, or of any other official, responsible for organizing the system of transport service of population and for operation of transport vehicles, to meet the requirements of the legislation, providing for the inclusion into the system of transport service of the population of transport vehicles accessible for disabled persons -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages.

Article 11.25. Violating the Rules of Carrying Heavy-Weight Cargo by Motor Transport

1. Engagement in an international motor carriage without special authorization, when the maximum weight and axle load exceed those, established for highways by normative legal acts of the Russian Federation, by up to 15 per cent, as well as a deviation from the route of such carriage -

shall entail the imposition of an administrative fine on the driver in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

2. The same actions, when the maximum weight and axle load exceed the rates, established therefor, by more than 15 per cent -

shall entail the imposition of an administrative fine on the driver in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages.

Article 11.26. Unlawful Use of Motor Vehicles, Registered in Other States, for Freight and (or) Passenger Carriage

1. Using transport vehicles, which are owned by foreign carriers, for transportation of freight and (or) passengers between points, situated on the territory of the Russian Federation, -

shall entail the imposition of an administrative fine on the driver in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages, and on the officials, representing consignors, consignees and mediators, in the amount of from twenty to thirty times the minimum amount of labour wages

2. International carriage of freight and (or) passengers without appropriate authorization by a freight motor vehicle or by a bus, registered in another state, from the territory of the Russian Federation to the territory of a foreign state, or to the territory of the Russian Federation from the territory of a foreign state, where said transport vehicle is not registered -

shall entail the imposition of an administrative fine on the driver in the amount of from fifteen to twenty times the minimum amount of labour wages.

Article 11.27. Driving a Transport Vehicle, Engaged in International Motor Carriage , Which Does Not Bear on It, and (or) on a Trailer Attached Thereto, Distinguishing State Registration Plates of the Transport Vehicle (Trailer), and Violating Other Rules of Operating a Transport Vehicle Engaged in International Motor Carriage

Driving a transport vehicle, engaged in international motor carriage, which does not bear on it and (or) on a trailer attached thereto distinguishing state registration plates of the transport vehicle (trailer), as well as in the absence of an appropriate transport document in respect of the freight being carried, or in the absence of a list of passengers of a bus engaged in an irregular passenger carriage, where it is required, -

shall entail the imposition of an administrative fine on the driver in the amount of from two to five times the minimum amount of labour wages.

Article 11.28. Violating the Procedure for International Motor Carriage of Large-Sized or Dangerous Freight

International motor carriage of large-sized or dangerous freight by drivers of transport vehicles without special permits, as well as deviation from the routes, or exceeding the dimensions indicated in special permits -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages.

Article 11.29. International Motor Carriage without Authorization

International motor carriage by drivers of transport vehicles, owned by foreign carriers, without authorization, where such authorization is obligatory -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from ten to fifteen times the minimum amount of labour wages.

Chapter 12. Road Traffic Administrative Offenses

Article 12.1. Driving a Transport Vehicle Which Is Not Registered in the Established Procedure

Driving a transport vehicle which is not registered in the established procedure or which technical condition has not been inspected by appropriate state bodies -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of half the minimum amount of labour wages.

Note. A transport vehicle means in this Article a motorcar or a motorcycle which engine capacity exceeds 50 cbsm and the maximum constructive speed exceeds 50 km per hour, as well as trailers thereto subject to state registration, and it likewise means in other Articles of this Chapter tractors, other self-propelled road building and different machines, trams and trolley-buses.

A procedure and terms for a state technical inspection shall be established by the Government of the Russian Federation. With this, it is forbidden to conduct a state technical inspection with the help of instruments in an organization, regardless of ownership forms thereof, or to conduct a repeated technical inspection of a transport vehicle which technical condition has already been inspected in the established procedure, or to demand of the driver, owner or other legal proprietor of a transport vehicle presentation or acquisition of ecological coupons, diagnostics cards, technical

cards or other documents which are not provided for by federal laws.

Article 12.2. Driving a Transport Vehicle in Violation of the Rules of Fixing State Registration Plates Thereon

1. Driving a registered transport vehicle bearing unreadable or nonstandard state registration plates, or those which do not meet the requirements of the state standard -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of half the minimum amount of labour wages.

2. Driving a transport vehicle which does not bear state registration plates -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of half the minimum amount of labour wages.

3. Fixing wittingly false state registration plates on a transport vehicle, as well as driving a transport vehicle which bear wittingly false registration signs -

shall entail the imposition of an administrative fine in the amount of from five to ten times the minimum amount of labour wages.

Note. A state registration plate is regarded as unreadable or as nonstandard, if it does not meet the requirements of the state standard.

Article 12.3. Driving a Transport Vehicle by the Driver Who Has No Documents with Him Provided for by Traffic Regulations

1. Driving a transport vehicle by the driver who has no documents entitling him to do it, or registration documents for the transport vehicle, as well as documents confirming his right to possess, use, or dispose of, the transport vehicle, being driven by him, in the absence of the owner thereof -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of half the minimum amount of labour wages.

2. Driving a transport vehicle by the driver who has no with him, in the cases provided for by the legislation, a license card , or travel orders, or commodity-transportation documents -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of half the minimum amount of labour wages.

3. Allowing a person, who has no with him the documents entitling him to drive a transport vehicle, to do it -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine in the amount of half the minimum amount of labour wages.

Article 12.4. Violating the Rules of Fixing Devices for Producing Special Light and Sound Signals on a Transport Vehicle

1. Fixing in the fore-part of a transport vehicle devices with red lights or red light-reflecting appliances -

shall entail a warning or the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to two times the minimum amount of labour wages, and on officials, responsible for operation of the transport vehicle, in the amount of from two to three times the minimum amount of labour wages.

2. Fixing on a transport vehicle devices producing special light and sound signals (except for alarm systems) without appropriate authorization, or using such devices on the move, as well as wrongful use of special coloring intended for cars of operative services -

shall entail the imposition of an administrative fine on citizens in the amount of from one to three times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of said devices, or without it; and on officials, responsible for operation of the transport vehicles, in the amount of from three to five times the minimum amount of labour wages accompanied by confiscation of said devices, or without it.

The rest of the documents is being translated